

ocio LATINO

FUNDADO EN 1995



AÑO XIV • Nº 282
SEPTIEMBRE • 2009
DISTRIBUCION GRATUITA

**GILBERTO
SANTA ROSA**

**LOS FAMOSOS
DE INTERNET**

DOMENIC M

**Nelly
Furtado**

Se habla español

COMUNIDAD

**Cuando el Todopoderoso
no es exclusividad de católicos**

**Hijos de peruanos en
la universidad española**

**En Colombia se va al río
pero con olla en mano**

**Miss Bolivia España,
la fiesta de la belleza**





SUMARIO

- 04** OCIO Y MÁS
- 16** NELLY FURTADO
- 20** GILBERTO SANTA ROSA
- 24** LOS FAMOSOS DE INTERNET
- 28** DOMENIC MARTE
- 32** CORTAS
- 34** COMUNIDAD ECUADOR
- 38** COMUNIDAD PERÚ
- 42** COMUNIDAD COLOMBIA
- 46** COMUNIDAD BOLIVIA
- 50** DEPORTES
- 54** GENTE
- 56** AGENDA
- 62** HORÓSCOPO
- 66** GUÍA LATINA



AÑO XIV • Nº 282 • SEPTIEMBRE I
 Oficina Central: Tel.: 91 477 14 79
 Fax: 91 757 0075
 Correo Electrónico: prensa@ociolatino.com
 Web Site: www.ociolatino.com

Edita : DISEÑO LATINOAMERICANO S.L.
 C/ Puerto de Suebe, 13 - local 28038 Madrid

CONSEJO DE REDACCIÓN:

Dirección: José Luis Salvatierra
 Dirección Publicitaria: Nilton López Ubilla
 Jefe de Redacción: Yolanda Vaccaro
 Departamento Comercial:
 Juan Zeña (Madrid)
 Carlos Pucutay (Barcelona)
 Nilton López (Madrid)
 Pre-impresión
 Magaly Paredes A.

Redacción:

Yolanda Vaccaro, José Luis Salvatierra,
 Juan Carlos Saire, Adelaida Villamil,
 José Miguel Cabrera y
 Profesor Mércury

Fotografía: Nilton López y Ricardo Serrano

Corresponsal en Nueva York

Félix Lam

Corresponsal en Miami
 Javier Duran

Depósito Legal: M1081/1998 ISSN 1138848

OCIO LATINO es una marca registrada en la Oficina Española de Patentes y Marcas con el Nº 2.087.283-6. Todos los derechos reservados. No está permitida la reproducción de ninguna parte de esta revista, ni tampoco su reproducción, ni utilización sin permiso anticipado y por escrito de la Revista.

© DISEÑO LATINOAMERICANO Madrid 2009

OCIO LATINO, es una publicación quincenal. Informa sobre la variedad de actividades de estilo latinoamericano que se ofrecen en España. La revista no se solidariza necesariamente con las opiniones de sus colaboradores.

Los anuncios, fechas, horarios y programación de actividades son responsabilidad de los anunciantes y organizadores, la revista no se responsabiliza de los cambios de última hora ni su contenido.

EDITADA EN ESPAÑA

PUBLICIDAD

DIRECTO CON COMERCIALES:

607 74 9419 NILTON LOPEZ UBILLA (Madrid)

646 08 62 91 JUAN ZEÑA (Madrid)

618 729 735 CARLOS PUCUTAY (Barcelona)

carrefour

¡Lleva tres,
paga dos!



PONY MALTA
 Botella 33 cl
 Comprando
 1 botella
 0,85€
 El litro sale a 2,56€

3x2
 La botella
 0,57€
 El litro sale a 1,73€

Precios válidos hasta el 10 de septiembre de 2009. Consulta la disponibilidad de estos productos en www.carrefour.es.

En Carrefour enviar dinero es más rápido.
 En tan sólo 2 minutos y de la forma más segura.

MoneyGram
 Envío Internacional de Dinero

can

carrefour

Carrefour te viene bien.

www.carrefour.es

OCIO Y MÁS

Inscripciones en marcha para Audiencia de El Comercio

Al cierre de esta edición aproximadamente un centenar de personas se había inscrito para la Audiencia que el Diario El Comercio realizará con los peruanos en España. Se trata de la primera convocatoria Audiencia en el extranjero que realiza el diario peruano de mayor difusión.

La cita tendrá lugar el jueves 24 de septiembre de 2009, de 18 a 21 horas, en el Auditorio de PromoMadrid (Calle Suero de Quiñones, 34, 28002, Madrid, Metro Cruz del Rayo), se realizará la primera Audiencia del Diario El Comercio de Perú con la colectividad peruana en el extranjero.

El encuentro será presidido por el Consejero de Inmigración y Cooperación de la Comunidad de Madrid, Javier Fernández-Lasquetty, y por el Director de El Comercio, Francisco Miró

Quesada. También estarán el Embajador del Perú en España, Jaime Cáceres Sayán, el Presidente de la Federación de Asociaciones de Peruanos en España (FEDAP), Manuel Pinto, el Subsecretario de Comunidades Peruanas en el Exterior, Max de la Fuente, y los cónsules generales del en Madrid y en Barcelona, Fernando Isasi y Miguel Palomino de la Gala, respectivamente. El tema general de esta Audiencia será "La situación de los peruanos en España: realidad y perspectivas", y comprenderá en su agenda estos temas:

peruanos y migración; desarrollo social y económico y convenios, políticas públicas, proyectos y leyes.

Para inscribirse hay que escribir nombres y apellidos en e-mails dirigidos a:

ltorres@comercio.com.pe y yolandavaccaro@gmail.com

Los que además quieran tomar la palabra en la Audiencia por favor acudir a PromoMadrid el 24 de septiembre a las 17 horas para anotarse en el rol de oradores.



420 euros para los que agoten el paro

Aquellas personas que en la actualidad estén desempleadas y que se encuentren cobrando el paro podrán solicitar, una vez terminado este, una ayuda de 420 euros durante dos o seis meses, según informó la vice presidenta de Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega.

La medida va dirigida a los desempleados menores de 65 años que hayan agotado la prestación por desempleo de nivel contributivo desde el día 1 de agosto y los 180 días naturales siguientes a esa fecha y no tengan derecho al subsidio, siempre que carezcan de rentas superiores al 75% del salario mínimo interprofesional, así como aquellos que hayan extinguido por agotamiento, incluidas las prórrogas, los subsidios por desempleo.

Más información:

http://www.inem.es/inem/ciudadano/prestaciones/p_templ.html

Líricos colombianos destacan en España

La ópera está en auge en Colombia y prueba de ello es que cada vez se representan más espectáculos en el país cafetero, pero no sólo eso, ya



que desde hace un tiempo muchos jóvenes líricos destacan con su arte en España.

Si hace poco le tocó el turno a Alejandro Posada en la Quincena Musical de San Sebastián junto a Andrés Orozco, ahora es el turno del cantante lírico Sidney Jiménez quien en su currículum cuenta con clases magistrales de Montserrat Caballé además de haber cursado un postgrado en el Conservatorio del Liceu de Barcelona.

Durante su estancia de dos años en España Sidney participó en la ópera Gianni Schicchi consiguiendo buenas críticas. En Colombia acaba de representar el Barbero de Sevilla. El arte de este colombiano ha sido premiado con una beca de la Fundación Carolina y la Fundación Albeniz para realizar un postgrado en la cátedra de canto Alfredo Kraus en la escuela superior de Música Reina Sofía a cargo del maestro Tom Krause.

La lírica en España cada vez tiene más aroma a café.



Ocio y Más
www.ocioymas.com

Peruano **golpeado** por la policía española **sólo espera no tener problemas** con su tarjeta de residencia

El peruano Jesús Gonzalo Toribio Daga acababa de celebrar su 31 cumpleaños en la madrugada del pasado 30 de julio. Había celebrado junto a su esposa, embarazada, y sus siete compatriotas y amigos que, como él, habían sido policías en Perú y, hace alrededor de un año, consiguieron contratos para trabajar como vigilantes en Madrid. Un amigo, también peruano, le había prestado su departamento para el festejo. El dueño de casa y su pareja se habían retirado para dormir. En la sala Jesús y su esposa se preparaban para limpiar tras la fiesta y, luego, descansar. Eran alrededor de las 5 a.m. cuando tocaron la puerta de forma violenta. Era la Policía Nacional. Jesús abrió. No podía imaginar que ocho policías empezarían a golpearlo con puños y patadas por todo el cuerpo tras esposarlo e inmovilizarlo prácticamente sin mediar palabra.

Resulta que la pareja del dueño de casa había llamado a la policía para denunciar que, según ella, estaba siendo víctima de maltrato por parte de su pareja. Al llegar a casa los policías pensaron que Jesús era el denunciado.

Luego fue llevado a comisaría. Permaneció doce horas incomunicado. Otros policías lo llevaron a una clínica.



Según el parte médico sufrió contusiones y heridas de sangre en extremidades y cara. Para mayor escarnio los policías agresores denunciaron a Jesús por supuesta resistencia a la autoridad. Días más tarde, asesorado por la abogada peruana Blanca Caveró, Jesús también presentó denuncia algo que, paradójicamente, él quería evitar. Y es que ahora lo único que preocupa a este peruano es que este incidente lo convierta en víctima doble y obstaculice la renovación de su tarjeta de residencia.

INTERNATIONAL **JetMONEY** Organización Mundial a su Servicio *envíos de dinero*



envíos más seguros

En una sola operación y sin costos adicionales



envía tu dinero con sólo una llamada

900 445 445

LLAMA GRATIS, INCLUSO DESDE TU MÓVIL

1 Realiza tu depósito en nuestras cuentas

0075 1583 5006 0000 2078 **PARA CASHMONEY** 2013 0677 61 0200776082

2 Llama GRATIS para avisarnos

900 445 445

3 PAGAMOS EN 10 MINUTOS

también puedes realizar tu depósito por internet o a través de nuestras oficinas

JetMoney
¿Cuánto quiere enviar?

primer envío gratis

MADRID

Argüelles
Marqués de Urquijo, 10 • Tel. 91 559 27 32

Cuatro Caminos
Glorieta de Cuatro Caminos, 6 y 7 Of. 305
Tel. 91 534 64 64



OCIO Y MÁS
www.ocioyplus.com



Ecuador, Brasil y Chile en el Parque de Atracciones

Continuando con las celebraciones por las fiestas patrias nacionales, esta vez les toca el turno a Ecuador, Brasil y Chile. El primero en celebrarlo será Brasil con un gran pasacalle de capoeira en el que participarán decenas de grupos al ritmo de samba, esto será el 06 de septiembre.

Chile lo celebrará el 19 del mismo mes con actuaciones dirigidas a la colonia de este país. El mes lo cierra con broche de oro la fiesta de Ecuador en la que los que acudan podrán disfrutar de bailes folclóricos a cargo de grupos como Virgen de las Mercedes, Guayasamín o música de la mano de Yankapuri y los Hermanos Panoluisa Velasco, entre otros. También habrá comidas típicas y todo bajo un ambiente diferente y ameno que siempre ofrece el Parque de Atracciones y que está organizado por la empresa Minority. Las entradas para cada una de las actividades están: 12 euros que da derecho a subir a todas las atracciones cuantas veces quieran y disfrutar de las actividades y si sólo quiere ver los espectáculos y pasear por el recinto el precio es de 5 euros.

Torneo de Fútbol 7 para las andas de San Martín de Porres

La Agrupación de Devotos de San Martín de Porres convoca a los peruanos en España a participar en el Torneo de Confraternidad de Fútbol 7 que han organizado para recaudar fondos para poder comprar un anda para la nueva imagen de San Martín de Porres que han traído desde el Perú. La finalidad es que esta sea la nueva imagen que salga en procesión por el barrio madrileño de Argüelles el próximo noviembre.

La cita solidaria tendrá lugar los días 26 de septiembre y 3 de octubre, a partir de las 11 de la mañana, en las instalaciones deportivas del Parque de La Bombilla (Avda. Valladolid /Glorieta de San Antonio de la Florida, autobuses 41, 46 y 75, Metro Príncipe Pío).

Para mayor información pueden escribir a: agrup_smp@hotmail.com

FIESTA

mi gran tes

tod@s somos

Domingo, 20 septiembre

UN DÍA DE ECUADOR EN EL PARQUE DE ATRACCIONES

- Gran Pasacalles con más de 100 danzantes de decenas de Asociaciones Culturales
- Gran Orquesta "LATIN BOYS"
- Grupo "ACUARELA"
- Música del recuerdo a cargo de JOSUE HERRERA
- Auténtica Banda de Puellos
- Sorteos, concursos de baile, y muchos premios...

Precio especial:

Todas las atracciones: **12€**

Entrada parco: **5€**

¡¡No te lo puedes perder!!

de 12:00 a 24:00
Parque de Atracciones de Madrid
Batán
Autobuses: 33 y 65

LA MEJOR GASTRONOMÍA ECUATORIANA DE LA MANO DE RINCÓN ECUATORIANO

LA MEJOR GASTRONOMÍA DE CADA PAÍS

BRASIL
Domingo, 6 septiembre

CHILE
Sábado, 19 septiembre

Participación: EM, MoneyGram

Colaboración especial: Vodafone

Organizan: Parque de Atracciones, Minority



OCIO Y MÁS
10 11
www.ocioymas.com



Otra agencia de viajes cierra puertas y deja en el aire a sus clientes

La agencia de viajes Interoceánica ubicada en el Puente de Vallecas cerró sus puertas a finales de julio y dejó sin billete de avión a más de cincuenta personas, quienes decidieron presentar una denuncia ante el Juzgado ya que nadie les da razón por los pagos que hicieron.

Paulina Núñez es una de las afectadas. Ella separó siete billetes de ida a Quito ya que su familia había decidido retornar definitivamente a su país. De ellos sólo su hijo mayor pudo viajar en julio pasado, el resto de los familiares lo haría el 06 de septiembre. "Mi esposo dejó de trabajar hace unos días ya que había que arreglar todo para nuestra partida. Yo estoy embarazada de seis meses y no trabajo y ahora la agencia cierra sus puertas y nadie da la cara", se queja en la puerta del local.

Según cuenta al pagar los billetes le dieron un localizador de viaje, que ella confía, no verificó de inmediato. Sin embargo al consultar luego con la aerolínea, le dijeron que los billetes sólo estaban "reservados", mas no habían sido pagados.

Aunque los afectados -56 de momento- insistieron llamando por teléfono a un número que la misma agencia pegó en unos carteles, nadie les ha dado la certeza de que tendrán sus billetes (algunos ya debieron de haber viajado) ni que se les devolverá el dinero.

LA VIRGEN DE URKUPIÑA se trasladó al Parque Tierno Galván

Las celebraciones de la Virgen de Urkupiña que tradicionalmente se celebraban en las calles de Usera, se trasladaron el domingo 15 de agosto al parque Tierno Galván en Mendez Álvaro. Hasta allí, Dora Aguirre encargada de custodiar la imagen, llevó a la Virgen para que sus fieles puedan celebrarla.

En el lugar hubo actividades artísticas con 450 danzantes que llegaron de diversas partes del mundo, también pudieron disfrutar de música típica y de un ambiente de camaradería que reunió a bolivianos de las diversas regiones del país altiplánico. A la sagrada imagen ya se le conoce como Patrona de la Integración.

3ª edición

Integra
MADRID

FERIA DE PRODUCTOS Y SERVICIOS PARA INMIGRANTES

4 - 8
DICIEMBRE
2009

IFEMA
Feria de
Madrid
TU ENCUENTRO

**VEN A CONSTRUIR TUS
SUEÑOS**

www.integramadrid.ifema.es

LÍNEA IFEMA

LLAMADAS DESDE ESPAÑA

INFOFEMA 902 22 15 15

EXPOSITORES 902 22 16 16

FAX 91 722 58 04

IFEMA Feria de Madrid

28042 Madrid

España

integramadrid@ifema.es



OCIO Y MÁS
12 13
www.ociolatin.com



Ingresos a las **Fuerzas Armadas** aumentan por la crisis

La situación económica difícil que atraviesa España ha hecho que muchas personas, entre ellos el colectivo extranjero, vea a las Fuerzas Armadas como un lugar con un sueldo fijo. Según las estadísticas el año pasado 15.081 personas procedentes de Sudamérica presentaron una solicitud para su incorporación, y hasta enero del 2009 el número fue de 11.380, lo que hace suponer que a finales de este año el número de solicitudes supere a las del 2008. El colectivo que más busca su ingreso a las Fuerzas Armadas es el colombiano con 4.531 solicitudes seguido del ecuatoriano con 4.096 pedidos en lo que va de este año. Cabe destacar que el sueldo mínimo de un soldado es de 900 euros, cifra que puede duplicarse y hasta triplicarse si el destino de servicio es internacional.

Italia **comenzó regularización** de sin papeles

Dentro de las medidas dictadas por Italia en la que ser ilegal ya es un delito, el gobierno de Silvio Berlusconi, ha creado un proceso de regularización para aquellas personas extranjeras que trabajen como empleadas del hogar o cuidadoras de personas dependientes. Para ello las familias contratantes tienen que pagar una multa de 500 euros y presentar una solicitud. Aunque no se ha establecido un cupo máximo para presentar solicitudes, el trabajador tiene que haber trabajado para la familia al menos desde el 01 de abril de este año. Con esta medida el gobierno italiano espera recaudar entre 1.200 y 1.600 millones de euros.

SUPER ESTACIÓN LATINA

AHORA

24h. Contigo

90.1FM

CONTACTE CON NOSOTROS : 91 188 0142 - 91 188 0143



Muévete ahora en el 90.1 fm, escucha lo mejor de la música latina y llévate los mejores premios del verano: Ticket aéreo a tu país de origen, cena y noche de hotel para 2 personas.

DISCOTECA FANTASY

Con lo mejor de la música latina

- Todos los **JUEVES**: El botellón
ven con todas tus botellas y paga solo la entrada 10 euros
- **VIERNES**: Las Botellas a 30 euros hasta la 1 de la madrugada
las chicas entran gratis
- **SABADO**: Lo mejor de la rumba
- **DOMINGO**: Matinée para mayores desde las 19 h. hasta la 1 de la madrugada
el especial de cerveza a 1 euro y las botellas a 30 euro

Te esperamos en Discoteca Fantasy C/ Av. Emperatriz Isabel nº 13 - Marqués de vadillo



14 15

OCIO Y MÁS
www.ociolatino.com

Feria Enlaces genera expectativa



Una de las candidatas al Miss Ecuador España que se realizará en la Feria Enlaces.

Se trata de una de las ferias dirigidas la público latinoamericano y español que más expectativa ha generado en España. No sólo por las diversos ofrecimientos que tendrán en el plano comercial, ya que se darán cita empresas financieras, inmobiliarias, moda, artesanía, automoción, entre otras; sino también porque el cartel de actividades es muy atractivo. Entre las figuras que amenizarán la Feria destacan Melendi, (10 de septiembre), La Habana de Noche (11), Andy Andy, Amarfis y La Makina (12), Fausto Miño (13) y ese mismo día el cómico ecuatoriano Carlos Michelena. Además se llevará a cabo el concurso Miss Ecuador España y habrá bailes folclóricos y mucha diversión. Las entradas están a la venta en El Corte Inglés, entradas.com. Para más información entrar a: enlacesinternacionales.com

Paraguayos exigen a su gobierno que reclame a España por retencios y repatriaciones

Las constantes retenciones y repatriaciones que se realizan contra los paraguayos en el aeropuerto madrileño de Barajas han creado un malestar en la colectividad de ese país y exigen a su gobierno que envíe al canciller de su país para que trate el tema directamente con su homólogo español, ya que consideran que el actual embajador Óscar Cabello no realiza las gestiones debidamente. Así lo dio a conocer Irma Pérez dirigente de la Federación de Asociaciones de Paraguayos Residentes en España (FAPRE).

FERIA INTERNACIONAL enlaces 2
TODO UN MUNDO EN ESPAÑA
UNA FERIA COMERCIAL EN FAVOR DE LA INTEGRACIÓN Y LA CONVIVENCIA DE TODOS LOS PUEBLOS DEL MUNDO
Del 10 al 13 de septiembre 2009
RECINTO FERAL CASA DE CAMPO

SECTORES:

CONCIERTOS
SEPTIEMBRE
TELÉFONICA MADRID ARENA

día 10 21,30 horas MELENDI	día 11 21,30 horas TROPICANA DE CUBA LA HABANA DE NOCHE
día 12 21,30 horas FESTIVAL LATINO CON: LA MÁKINA ANDY ANDY AMARFIS CHARRITO NEGRO FRAY MARTÍNEZ LOS PRÍNCIPES DEL VALLENATO	día 13 19,00 horas CERTAMEN Miss Ecuador España 2009 FAUSTO MIÑO y humorista invitado CARLOS MICHELENA BALLET QUITUS TRIO ECUADOR COLONIAL

VENTA DE ENTRADAS



16 17

MÚSICA

www.ociolatino.com

Se habla español

Nelly

A esta guapa cantante la pudimos conocer gracias al dúo que hizo con Juanes en el tema *Tu fotografía*. A partir de entonces sus expresivos ojos azules se han paseado por Latinoamérica incluso con los chicos de Calle 13 con quienes derrochó mucha sensualidad. Ahora regresa con un disco completamente en castellano titulado *Mi plan* al lado de grandes como Juan Luis Guerra o Alejandro Fernández.

Escribe JUAN CARLOS SARE ARENAS

Furtado

Acostumbrada a cantar en el idioma de Shakespeare, Nelly Furtado se ha dejado embujar completamente por el idioma de Cervantes -que cada año gana más adeptos en el mundo- y ha grabado un disco en castellano titulado *Mi plan*. En el CD esta mujer de 31 años, casada y con una hija, traza lo que de ahora en adelante será su hoja de vida. Una vida tranquila al lado de su familia y ya alejada de la locura de sus inicios de carrera.





18 19

MÚSICA

www.ociolatino.com

Y aunque Nelly nunca se ha visto envuelta en escándalos, su vida artística ha pasado por diversas etapas. Con su primer disco Whoa, Nelly! la cantante demostró sus influencias portuguesas mezcladas con hip hop que le dieron éxitos de venta increíbles para un debut. Le siguió Folklore que no tuvo tanto éxito pero que demostró su lado alternativo. En Loose Juanes le devolvió la participación en la canción Tu fotografía y grabaron Te busqué, un tema que caló rápidamente en España, llegando a ser el número uno el 2006. Luego de todo ese vértigo de giras y presentaciones Nelly decidió tomarse un tiempo, descansar para producir lo que sería su cuarto álbum. Llegado el momento de la composición la propia artista ha confesado que le era difícil volver a escribir en inglés así que en esta ocasión las musas le llegaron en castellano. "La inspiración no fluía, pero cuando empecé a hacerlo en español me sentí renovada porque tuve la oportunidad de expresar otro lado de mí".

Y para que el disco le salga redondo la cantante no tuvo mejor idea que rodearse de otros artistas que ya han saboreado el éxito a nivel latinoamericano. Para ello escogió a los mejores, Juan Luis Guerra, Alejandro Fernández, Julieta Venegas, Concha Buika y la española La Mala Rodríguez ama y señora del hip hop en este país.

Con toda esta mezcla Furtado ha creado un disco muy maduro, en el que la sonoridad es un lujo que se combina con letras en las que se refleja su etapa maternal, en el que la pasión y la emoción alimentan las relaciones, según ha contado. "Con Loose, canté con un poco de teatro, actuando los personajes que era en cada canción. Personalidades muy fuertes como Maneater y fue muy divertido. Aprendí mucho sobre bailar y presentarme en la tarima con

una actitud diferente", dice respecto al disco anterior.

Hasta el 15 de septiembre no se podrá conocer el disco en totalidad pero ya ha habido un adelanto de Mi plan con los temas Manos al aire y Más (que fue filtrado en internet en julio). Sobre el sentimiento que le ha puesto a este CD Nelly cuenta: "Por ejemplo, tengo una canción que se llama Feliz Cumpleaños que escribí un día después de cumplir 30 y es un tema muy melancólico porque una parte de mí lo es. En la cultura portuguesa, el sentimiento de melancolía es importante. Pero Mi plan también es romántico, me ha permitido experimentar con el sonido, tiene inocencia y es fresco, porque ahora soy una nueva artista, ¿right?, porque canto en español", dice entre risas mezclando el inglés y el español al hablar.

La intérprete de Promiscuous dice amar tanto a la música que se ve sobre un escenario hasta los ochenta años pero no sólo eso, sino que la experiencia de grabar en castellano le ha resultado tan fascinante que ya piensa en un segundo disco en este idioma, para ello, afirma, llamaría a cantantes como Ricky Martin, Marc Anthony, Café Tacvba o Maná.

De momento la artista de ojos azules promociona su nuevo disco por diversas partes del mundo. Aquí la esperamos con muchas ansias. ●

Con Calle 13

La sensualidad ha formado parte de la carrera de Nelly Furtado pero quizás donde más la ha derrochado ha sido junto a los chicos de Calle 13 en el video clip No hay igual. Allí podemos ver a una Nelly de sangre caliente que enloquecería a cualquier latino.

Para ver el video de este tema entra a [ociolatino.com](http://www.ociolatino.com)





20 21

MÚSICA

www.ociolatino.com



Foto: J.C. Saire

Gilberto Santa Rosa

*Ahora le entra a la salsa...
en los platos*

>>> El Caballero de la salsa anunció a Ocio Latino que ya se encuentra trabajando en su próximo disco que, si todo marcha bien, verá la luz entre octubre y noviembre de este año. En esta producción estará acompañado por otros artistas cuyos nombre Gilberto guarda, de momento, bajo siete llaves. Cuenta además sobre su nueva faceta empresarial ya que acaba de abrir un restaurante en Puerto Rico.

Texto y fotos: JUAN CARLOS SAIRE ARENAS
juancarlos@ociolatino.com

>>>



22/23

MÚSICA

www.ociolatino.com



En medio de las giras que da alrededor del mundo, Gilberto Santa Rosa se da tiempo para preparar lo que será su próximo disco luego del exitoso disco que incluye temas como *Conteo regresivo*, *No te vayas* o *Cuerpo a cuerpo*. Ganador de dos Premios Grammy (uno anglosajón), el puertorriqueño ha interpretado éxitos que ya forman parte de la historia salsera. Su más reciente presentación por Europa lo llevó por cinco ciudades brindando el mismo número de presentaciones en igual número de días.

Ocio Latino: ¿Este tipo de giras debe de ser una cosa de locos?

Gilberto Santa Rosa:

Bueno, bueno, te soy honesto hace unos años era más fácil hacerlas (risas), nosotros trabajamos duro para esto y cumplimos sueños y metas, entonces no se siente tan fuerte. Los artistas por lo regular somos dramáticos pero en realidad este tipo de giras es muy agotadora porque trabajas, duermes poco, te vas a un aeropuerto o a veces por carretera y todo eso se siente al final. Pero la satisfacción es mayor que la intensidad del trabajo.

O.L.: Llevas un buen tiempo de gira y lo que aun falta...

G.S.R.: La gira europea fue por Milán, Roma, Madrid, Londres y Rotterdam. Comenzamos en Argentina y siguen Colombia, Estados Unidos entre otros lugares. Las presentaciones las he ido combinando con la grabación de un disco nuevo que espero salga a la calle en octubre o noviembre.



O.L.: Un disco en el que estarás bien acompañado

G.S.R.: Sí y estoy muy entusiasmado ya que la mayoría de temas van a ser duetos, todavía no quiero decir el nombre de los artistas, porque aunque ya los tengo confirmados, a veces las agendas se complican. Cuando tenga la seguridad de que todos van a ir haré público los nombres, pero eso sí te digo, son grandes artistas latinoamericanos.

O.L.: Y ya tiene nombre ese nuevo hijo...

G.S.R.: Ya tengo el nombre para el nuevo disco pero aun no te lo puedo dar porque soy muy celoso con eso -me coje el hombre como disculpándose- estamos bien adelantados con el trabajo y el repertorio ya está escogido. Diré que el ochenta por ciento del disco es de dúos.

O.L.: También te has estrenado como empresario abriendo el restaurante

Alquimia Bistro Club en tu tierra natal

G.S.R.:

Sí, soy un tipo muy inquieto y a veces demasiado porque luego las cosas se complican. Alquimia tiene dos propósitos, primero que nada tener un negocio fuera de la música, dónde se pueda crear otro tipo de fuente de ingresos no sólo para mí sino para todos los que trabajan allí. El otro es que es una especie de cabaret pequeñito, como un taller, para músicos y cantantes de Puerto Rico.

O.L.: Tengo entendido que tras la inauguración le ha ido bien al local

G.S.R.: Es interesante lo que ha pasado con Alquimia ya que ha ido de boca en boca y en los meses siguientes espero que las visitas aumenten.



Foto: J.C. Saire

Gilberto Santa Rosa durante su presentación en Madrid.

O.L.: ¿Qué tipo de comida ofrecen?

G.S.R.: Mira, allí van a comer espectacular y además van a escuchar buena música. Hay comida mediterránea con su toquecito caribeño, es muy interesante porque el chef es italiano y ha vivido muchos años en Puerto Rico y trajo una idea espectacular.

O.L.: Si volvemos a tus presentaciones en Europa, especialmente en España, Madrid por ejemplo, es una ciudad que hace muchos años te abrió las puertas...

G.S.R.: Sí y estoy muy agradecido por eso. Además la dinámica de hacer los conciertos en teatros torna bien amena la gira. Me gusta mucho la cercanía que te da con el público, es decir me gusta ver a la gente bailar, pero también estar atenta ya que así se disfruta de la música un poco más.●

El restaurante

Alquimia Bistro Club tiene una inversión de 1.5 millones de dólares, da 55 empleos directos y 35 indirectos. El local se ubica en el Gallery Plaza en la céntrica avenida De Diego que desemboca en pleno corazón del Condado en San Juan - Puerto Rico.



24 25

MÚSICA

www.ociolatino.com

Los "famosos" de Internet

Las multinacionales no se fijan en ellos. Sin embargo millones de internautas los ven a diario. Algunos les dicen frikis pero lo cierto es que se han convertido en los famosos de Internet gracias a sus videos -y letras- más que curiosos.

Escribe: JUAN CARLOS SAIRE ARENAS

El ejemplo más claro del triunfo de estos artistas es quizás la autodenominada **Tigresa del Oriente**, una peruana que, cansada de recibir portazos en la cara, decidió grabar sus videos musicales y colgarlos en Internet para que el mundo apreciara su arte. En poco tiempo y con el boca a boca (o mail a mail en este caso) su tema *Nuevo amanecer* se convirtió en un boom en la red. Los comentarios no fueron positivos, más bien se burlaban de esta señora entrada en años que rugía como una tigresa suelta en el Amazonas.



▶ Todo un fenómeno en el Perú y fuera de él, *La Tigresa del Oriente*.

Pero de que se hizo conocida, pues se hizo.

Hace unas semanas fue invitada a México nada menos que al sintonizado programa *Muévete*, de Televisa, en el que hizo de las suyas. Allí presentó su video *El baile de la tigresa*, primer single de su disco *La diva de Youtube*. También estuvo en Chile, donde se comenta que se dio un beso furtivo con José Luis Rodríguez "El Puma".

Hasta el dúo Calle 13 supo de la trascendencia de Judith Bustos, nombre real de la cantante, ya que cuando estuvieron en Lima para brindar una presentación señalaron que les habría gustado grabar un tema con ella. En España el programa *Se lo que hicisteis*,

La Tigresa del Oriente

Wendy Sulca

Delfín Quishpe

Gerjes Armando

de *La Sexta*, pasó varios de sus videos, aunque, claro, con la respectiva cuota de humor que maneja el programa.

Dentro del Perú otra artista, aunque más pequeña, también cautivó a los cibernautas con una canción de nombre peculiar, *La tetita*, cuyo video hasta la fecha ha recibido más de un millón 300 mil visitas en la red. Su público más fiel es el argentino donde además de bailar la canción, el video tiene miles de imitaciones. Llegada la popularidad, **Wendy Sulca**, de 12 años de edad, ha confesado que quiere ser la sucesora de las cantantes folclóricas Sonia Morales o Dina Páucar. De momento ha enfocado su trabajo de manera más profesional y, además de pasearse por diversos programas de su país, ha empezado a realizar sus videos con productoras profesionales.

En Ecuador otro fenómeno de Internet cautivó a Latinoamérica con su video *Torres Gemelas* que, si bien habla de un amor perdido durante el atentado contra el World Trade Center del 11 de septiembre de 2001, es un homenaje a todas las víctimas caídas esa fatídica fecha.

Delfín Quishpe es el autor. Ex vendedor de ropa, obtuvo popularidad de inmediato, aunque los comentarios no fueron alabanzas a su calidad vocal o sentimiento fraterno sino más bien burlas y risas. Sin embargo fue solicitado por la colonia latinoamericana afincada en Estados Unidos para que les regalara su arte en varias ocasiones. Chile también sucumbió ante el nuevo fenómeno y Delfín realizó varias presentaciones en ese país,



▶ Con su tema *La Tetita* esta niña llamó la atención de propios y extraños.

incluso quiso presentarse en el Festival de Viña del Mar, pero fue rechazado. Antes de filmar el video del tema *Torres Gemelas* Delfín ya había grabado dos discos en los que combinó folclore y tecno.

La etapa electoral pasada en España también tuvo repercusión en Youtube, especialmente en Colombia. Aunque a miles de kilómetros de este país, **Gerjes Armando**, representante de vallenato parrandero, tuvo la idea de crear una canción en la que apoyaba al Partido Popular de Mariano Rajoy, para animar a los españoles que viven en la tierra del buen café a que voten por el barbudo candidato.

La canción se tituló *Rajoy contigo estoy y*



26 27

MÚSICA

www.ociolatino.com

de tan pegadiza que fue, los creativos de la calle Génova (sede del PP) no dudaron en incorporarlo en sus mítines para demostrar que los extranjeros también estaban con ellos. El video tuvo miles de visitas en ese entonces. Pero no sólo el sucesor del ex presidente José María Aznar tuvo su canción en Internet. El entonces candidato José Luis Rodríguez Zapatero también tuvo su merengue dominicano, titulado *Es con Zapatero*. Aunque en ambos casos no trascendieron más allá de aquella coyuntura, sus videos tuvieron muchas visitas de los internautas.

Pero lejos de aquellos que se dedican a la música hay muchos otros que han llegado a convertirse en estrellas momentáneas en el ciberespacio. Quién no ha visto el video del niño mexicano Edgar a quien sus amigos le jugaron una broma pesada y terminó cayéndose al río. Pues bien tras ese dramático momento Edgar fue contratado para realizar un comercial de televisión en su país. Otro caso es el de la famosa Cubanita, de la que ya se han hecho miles de versiones. El video muestra una curvilínea chica bailando un excitante reggaetón.

Internet ya no es cosa del futuro, es el presente. Así que, como decía Andy Warhol, todos quieren sus quince minutos de fama. Ahora es muy fácil conseguirlo.



▶ Delfín Quishpe ahora es un asiduo a las discotecas de Nueva York que requieren de su arte.



▶ El colombiano Gerjes Armando y su vallenato a Rajoy obtuvieron muchas visitas en Youtube.

Sus web:

La Tigresa del Oriente: <http://latigresadelorientclub.blogspot.com>

Wendy Sulca: <http://wendysulcaclub.blogspot.com>

Delfín Quishpe: <http://www.delfinecuador.com>

RADIO CORAZÓN TROPICAL

102.1 Tropical

MADRID

y 106.6 fm

www.radiocorazontropical.com

Gracias por escucharnos

M Domenic

Bachata de Boston para el mundo

Eres así es uno de los éxitos de este dominicano afincado en Boston (USA) que ha logrado que su música salte al viejo continente y suene en plazas como España e Italia. Domenic estuvo de gira presentando su más reciente disco, titulado *Deseos de amarte*.

Ocio Latino conversó con él.

Escribe: JUAN CARLOS SAIRE ARENAS





30 31

MÚSICA

www.ociolatino.com

Cabello largo, ojos claros, piel blanca, Domenic no tiene la típica imagen de un bachatero dominicano. Ni siquiera ha crecido en la Isla. Sin embargo su música ha contribuido a que el género sea escuchado en Estados Unidos y ahora, sin ser un asiduo en los escenarios europeos, sus canciones son bailadas por miles de latinos que cada fin de semana se congregan en las discotecas de este lado del Atlántico. Su más reciente producción se titula *Deseos de amarte*, y en ella se incluyen temas como *Yo me equivoco*, *Deseos de amarte* o *Eres así* que ha sido un hit desde que salió al mercado. El éxito de este trabajo musical se debe sin duda a que el artista buscó a compositores que no trabajaban con la bachata y los jaló para su terreno. Luego agregó a la sonoridad típica de la bachata, algo de pop y con eso logró un disco diferente.

“En este disco traje una nueva propuesta musical en lo que es la producción. Los temas hablan de amor y desamor, pero sin doble sentido sino directamente”, enfatiza. “La canción *Eres así* ha tenido mucho éxito en Estados Unidos y esperamos que tenga la misma aceptación en Europa”, agrega.

Domenic M combina su actividad artística con la faceta empresarial ya que es propietario, junto a su manager, de tres estudios de grabación y una disquera propia, que curiosamente no publica sus trabajos musicales pero sí los de otros talentos latinoamericanos que surgen en Boston y sus alrededores.

Y si bien afirma que su situación económica no es mala, ya que el año pasado sumó 30 giras por Estados Unidos, además de la venta de sus discos en formato CD y digital, no suele entrar en excentricidades como lo hacen muchos de sus colegas del género. “No veo mal que otros artistas

vayan con joyas o en Mercedes, pero a mí no me ves con esas cosas. Sólo llevo una sortija que me regaló mi papá cuando tenía once años y me dijo que nunca me la quitara porque sino iba a tener mala suerte”, cuenta entre risas. “En mi caso en lugar de gastar el dinero en joyas de oro o diamantes, es mejor gastarla en las promociones, en mi carrera, que creo se merece mucho tiempo y atención”, afirma. Una de las espinas que tiene clavada Domenic es que nunca ha brindado un concierto República Dominicana, tierra de su padre -su madre es puertorriqueña-, y eso es algo que espera cumplir a finales de este año. “Nunca hemos ido para allá aunque mi música tiene mucha aceptación. Ufff, estoy un poco asustado, para mí ir para la República es muy importante”. El cantante cuenta que su antigua casa discográfica no incentivo mucho su

presencia en la Isla porque pensaba que su música era más para Estados Unidos o Europa. Domenic se defiende y aclara que si bien le ha dado nuevos aires a la bachata, el hace las canciones para todo el mundo.

El intérprete de *Ven tú*, su primer éxito, ha sabido labrarse una carrera artística que hoy lo respalda, a pesar de que a sus inicios y con las

ilusiones a tope, él y su padre fueron engañados por productores musicales quienes les robaron el dinero de unos demos que estaban grabando. “Mi papá trabajaba en doble horario y nos robaron todo. Hubo un momento en que me dije basta, pero gracias a Dios encontré las fuerzas para seguir adelante”, asegura. “Mis padres me apoyan mucho y son mi fuerza diaria. Cada vez que estoy de gira mi madre me llama todos los días. Ellos me cuidan y yo los cuido, somos una familia cristiana y ellos son increíbles”. ●



LATINTOURS

Agencia de Viajes

Por las Rutas de Latinoamérica y el Mundo
vuelos muy baratos en



www.viajaralatinoamerica.com

SOMOS MAYORISTAS Y OFRECEMOS

• Tarifas negociadas y cupos
para agencias **NO IATA**

• Tarifas especiales para
LOCUTORIOS

PROXIMAMENTE
**NUEVA
OFICINA**
GRAN VÍA, 49

Reserva
tu billete
con **200€**

**PAGO APLAZADO HASTA
3 MESES SIN INTERESES**

RESERVA Y EMISIÓN INMEDIATA

VOLAMOS A...

Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia, Paraguay, Brasil y vuelos Nacionales e Internacionales

Reservas de hoteles y paquetes turísticos a todos los destinos

HORARIO CONTINUO EN NUESTROS LOCALES
de Lunes a Sábado de 10:00 hrs. a 20:45 hrs.

**C/ Corredera Baja de
San Pablo, 25**

91 360 46 40

Callao

(Salida Palacio de la Prensa)

C/ San Bernardo, 51

91 522 60 46

Noviciado

(Salida Noviciado)



CORTAS
32 33
www.ociolatino.com

CORTAS



René Eduardo estrenó video

El rapero boliviano René Eduardo, quien está afincado en España desde hace unos años, estrenó, a través de ociolatino.com, su más reciente videoclip titulado Ese movimiento, que es una colorida fusión de saya -género del altiplano- con hip hop y rap.

Conocido en su país como uno de los primeros raperos en fusionar ritmos del oriente con música electrónica, el santacruceño ha puesto en este tema mucho de lo que ha aprendido en su estancia en España. "Ese Movimiento fue el tema elegido para la realización audiovisual ya que buscamos proyectar a nivel internacional nuestra música y a nuestra gente. Creemos que esta canción es una verdadera propuesta musical por la fusión de instrumentos folklóricos andinos con ritmos actuales y que deseamos sea del gusto de la comunidad latinoamericana en España", afirmó René.

Otra vez Venezuela Miss Universo

Por segundo año consecutivo una venezolana se apoderó del cetro de Miss Universo. Stefania Fernández, una joven de 18 años recibió la corona de manos de su compatriota Dayana Mendoza, la reina saliente. En lo que va del concurso esta es la sexta vez que el país petrolero obtiene el título confirmando lo que todo el mundo dice: que las mujeres venezolanas son las más bellas del mundo.

Además, la belleza latinoamericana quedó demostrada en el certamen ya que la dominicana Ada Aimee de la Cruz y la puertorriqueña Mayra Matos Pérez quedaron entre las cinco finalistas.



Omega se adueña de iTunes

El polémico merengero urbano Omega, se adueñó del primer lugar de ventas por internet con su disco El dueño del flow, en la categoría latina del servicio digital iTunes.

Este lugar llega gracias a que el dominicano grabó junto a Daddy Yankee el tema Si te vas/Qué tengo que hacer y que ha pegado en diferentes países de Latinoamérica. Omega fue el primer merengero urbano en recibir un Premio Casandra en la edición de este año, a pesar de que muchos críticos dudan de la calidad vocal del artista, sin embargo su público lo apoya incondicionalmente.

Calle 13 presentó documental y anuncia nuevo disco

Como un viaje incógnita definieron los chicos de Calle 13 al documental Sin Mapa que presentaron a nivel mundial en Madrid. En el filme podemos ver su recorrido por diversas partes de Latinoamérica, pero no por los lugares turísticos habituales, sino por zonas "que muy pocos conocen" afirmó René Perez (Residente).

"La idea nace de cuando estábamos documentando nuestra primera gira por Latinoamérica, pero luego se mezcló con las ganas que teníamos de recorrer muchos países de una manera diferente", señala el intérprete de Atrevete-te. Es así que en el video podemos ver zonas como el río Caura (Venezuela), Puno (Perú), Colombia, Nicaragua, entre otros sitios, donde Residente y Visitante se mezclan con la población indígena. De otro lado los muchachos informaron que ya están a mitad de camino de la elaboración de su cuarto disco que verá la luz el próximo verano. "Queremos que sea mucho más maduro que el anterior y queremos que tenga otra onda, otro nivel de letras y música. Que sea una cosa diferente", afirmaron.



34 35

ECUADOR
www.ocijalatino.com

COMUNIDAD ECUADOR

Cuando el Todopoderoso

no es exclusividad de la iglesia Católica

Dios, Alá, Jehova o Ahnsahnghong, en este caso no importa como se le llame al ser Supremo sino la paz espiritual que deja en aquellos que acuden a él. La religión católica es la predominante en Latinoamérica pero muchos ecuatorianos han optado por abrazar otros cultos que los ayudan a vivir el día a día de ser extranjeros en tierra extraña.

Textos y fotos: JUAN CARLOS SAIRE ARENAS

“ A mí lo que me parece maravilloso de nuestra profesión es que todo no es predecible como parece porque Nereida Gallardo, muy lejos de destrozarse a su ex, se siente arrepentida y achaca a las copas el comportamiento que tuvo en Mallorca” chilla María Patiño en su programa “Vaya par” una tarde calurosa de martes. Estoy en la sala de Esther Jibaja, quien me ha citado en su casa para hablar sobre su vida dentro del Islam.

Al rato aparece ataviada con yibab y un pañuelo negro que le cubre la cabeza. Baja el volumen del televisor y comenzamos la charla. Lo primero que le pregunto es si no se sofoca con estos calores de verano que se cuelan por su ventana. “Algunos prefieren usar gorros o sombreros, nosotros pañuelos, es lo mismo” responde, alegremente. Nacida en Guayaquil pero criada en Quito, Esther lleva diez años viviendo en



La Iglesia Pentecostés además de ecuatorianos recibe a muchas personas de Latinoamérica.

España. Acude a la Mezquita de la M-30 y cada año cumple con el Ramadán que señala el Islam.

Antes de que Alá entrara en su vida, allá en Ecuador, dice, no practicaba ninguna religión, pero siempre se sintió atraída por el mundo árabe ya que sus ancestros vinieron de esa tierra, aunque aclara que sus padres eran católicos. Tras descubrir una comunidad que estudiaba el Corán decidió convertirse al Islam.

“Antes de abrazar el Islam estudié dos años el Corán porque colmó muchas de mis interrogantes, allí no hay misterios no existe la Trinidad. Todas las preguntas que puedas tener en tu mente tienen una respuesta lógica” cuenta mientras que en el televisor Mariñas y Patiño gesticulan airadamente.

Contrariamente a lo que se pueda creer Esther -sigue usando su nombre de pila ya que decidió no cambiarlo tras su conversión- cuenta que en Ecuador la gente no la miraba tan extrañada como sí le ha sucedido en España, donde ha sentido rechazo.

“Pertener al Islam en España es más difícil que en Ecuador porque aquí hay mucho reparo contra esa creencia, en los pueblos latinoamericanos somos más abiertos con los extranjeros y



OL
36/37
www.ociolatin.com
ECUADOR

cuando me veían vestida así pensaban que era de afuera", advierte. El problema que ha detectado en este país que es casi siempre relacionan a los musulmanes con la gente pobre de Marruecos y "no por ejemplo con los millonarios árabes que van a vacacionar a Marbella".

Esther se desempeña como teleoperadora en una empresa en la que no ha tenido ningún problema. Pero al principio, recuerda, algunas compañeras pensaban que era de Marruecos y al aclararles que era ecuatoriana notaba la cara de sorpresa de sus amigas del trabajo. Ella sigue adelante y a través de su mirada se nota la paz que ha encontrado en el Islam. "Ha habido personas que han querido incomodar pero yo les he hecho notar mi posición de manera tajante y me he hecho respetar", puntualiza. Ese problema no lo tuvo nunca Alonso Toapanta, un quiteño que lleva ocho años viviendo en España, seis de los cuales los ha dedicado a la Iglesia Pentecostés Tabernáculo de Alabanza. Allí forma parte del Círculo de Caballeros gracias a los méritos que ha demostrado en todo este tiempo. Él llegó



Esther Jibaja rechaza los estereotipos que se han creado alrededor del Islam.

a la iglesia por recomendación de su esposa e hijos quienes, desde Ecuador, lo alentaban a que buscara la palabra de Dios para que deje de sentir la soledad que lo embargaba por tener lejos a su familia. "Antes de pertenecer a la iglesia me sentía solo. Tenía trabajo, dinero, pero siempre a uno le hace falta algo, no estaba completo y Dios me llenó ese vacío, me llenó de paz y amor" señala tras culminar el culto del sábado por la tarde al que ha acudido con camisa y corbata, como suele venir siempre a la casa de Dios.

El local de la Iglesia Pentecostés se encuentra en lo que antiguamente fue una fábrica abandonada en el Puente de Vallecas que ellos adquirieron para convertirla en un templo sagrado. Allí no cuelgan crucifijos ni figuras de santos sino una gran pantalla que proyecta los versículos bíblicos que el pastor va leyendo. Una cascada artificial forma parte del altar, "ese es el lugar en el que bautizan a los nuevos hermanos", cuenta Alonso.

En Ecuador, dice, no conocía la verdad y se aferraba al tradicionalismo, a la religión de sus padres, "pero hay momentos en que uno busca otras cosas", recuerda. Desde que su esposa llegó a España su fe en el Señor se fortaleció. "Es duro seguir el Evangelio porque uno piensa que va dejando cosas importantes como las reuniones con amigos o el licor, pero eso no es nada comparado con tener la presencia de Dios en nuestros corazones" dice y aprieta con fuerza la biblia que lleva entre sus manos.

Ese llamado también lo sintió Juanita Victoria para quien, desde que conoció la palabra del Señor, los problemas que tenía en su matrimonio se arreglaron. "Fue Dios quien me guió a la iglesia, yo vivía a dos calle del antiguo local en Oporto. Un día entré y sentí una paz inmensa. Dios arregló mi matrimonio, me dio armonía, incluso ahora hablo en lenguas angelicales", explica.

Para ella pasar de la iglesia Católica a la Pentecostés no significa un cambio de religión sino simplemente "conocer a Dios", señala, mientras sus hermanos de otras nacionalidades como bolivianos, peruanos, paraguayos, brasileños o españoles charlan una vez que el pastor mexicano Gerardo Guevara ha concluido el sermón del día.

Juanita además de acudir tres veces



Alonso Toapanta hace un llamado a sus hermanos ecuatorianos para que Dios llene sus corazones.



"El Señor arregló mi matrimonio" dice Juanita Victoria.

por semana a la iglesia forma parte del Grupo de Visitación que se encarga de ir a la casa de los hermanos nuevos o de los que necesitan la palabra del Señor. "Hay tiempo para todo" responde cuando le pregunto si trabaja. "En el mundo el hombre que no conoce a Dios no tiene tiempo para él, pero tenemos que sacar tiempo para nuestro Señor siempre" dice esta mujer de 48 años y que transmite tranquilidad en sus palabras.

Quizás el nombre de Ahnsahnghong suene extraño para algunas personas, pero no para Luis, un guayaquileño que pertenece a la Iglesia de Dios Sociedad Misionera Mundial que señala Corea como el lugar de la segunda llegada de Cristo Ahnsahnghong,

Jesucristo para los católicos.

Y aunque he solicitado un permiso especial al misionero coreano encargado del lugar -él me dice que aun está coordinando el permiso correspondiente- acudo a uno de sus cultos y entablo una conversación informal con Luis. Según cuenta lleva seis años en España y hace un año que acude a esta Iglesia que conoció gracias a que dos misioneros se le acercaron en la calle y le hablaron de ella. Le llamó la atención la descripción de Dios que le hicieron notar: "En la Biblia, Dios es descrito en plural, y está escrito que Dios tiene una imagen masculina y una imagen femenina. Esto quiere decir que hay un Dios de imagen masculina y un Dios de imagen femenina", recuerda.

Desde su llegada a España no acudía a ningún lugar para dedicar tiempo a Dios. Sin embargo en este último año ha experimentado una sensación de seguridad y tranquilidad ya que estudiar la Biblia le ha dado otra perspectiva de la vida. Confiesa además que como todo extranjero sentía el agobio del trabajo y el desarraigo pero que en la Iglesia de Dios más que amigos ha encontrado hermanos.

Al igual que en la iglesia Pentecostés, aquí hay muchos rostros latinoamericanos aunque se entremezclan con las caras orientales de los coreanos que acuden allí ya que la iglesia se fundó en Corea y se ha expandido por diversas partes del mundo. Y aunque ellos no celebran la navidad o el día de acción de gracias, tienen otras siete fiestas que sí las llevan a cabo.

Voy con Luis hasta el metro, en el camino me habla de La Lección de la Madre, del significado de las nubes, del viento, del día de reposo (los sábados y no domingos) pero en sus palabras al igual que los otros ecuatorianos que contacté para este reportaje siento una inmensa tranquilidad, seguridad, paz. Me alegro por ellos y espero algún día tener su fortaleza para poder encontrar el camino tal como ellos lo han hecho. ■



Los gemelos Richy y Gary Flores Guerra son jefe y director musical de la tuna de la Universidad Autónoma de Madrid (UAM). En la imagen Gary saluda al Rey Juan Carlos en una de las múltiples ocasiones en las que, como tunos, han actuado en presencia de los reyes de España. Estudian Económicas en la UAM.

COMUNIDAD PERÚ

Hijos de peruanos en la universidad española

Texto y fotos: YOLANDA VACCARO
www.yolandavaccaro.com

La segunda generación de peruanos en España presenta ejemplos de jóvenes emprendedores y estudiosos. Los gemelos Richy y Gary Flores Guerra, Gian Carlo Ríos Palomino, Joselyn Ríos Riquelme, Ana Lucía Paredes Linares y Fiorella Ríos Carranza nos cuentan su experiencia -excelente- con la universidad española cuando se preparan para un nuevo curso académico.

A Richy y Gary Flores Guerra les queda un año para terminar la carrera de Ciencias Económicas y Empresariales en la Universidad Autónoma de Madrid (UAM). Sus padres, Ricardo y Rosario, son peruanos. Ellos nacieron en Madrid hace 24 años.

Estos gemelos cumplen superando las estadísticas el prototipo de gemelos que hacen casi "todo juntos". Eligieron la misma carrera y en la universidad tienen prácticamente las mismas calificaciones.

"Desde pequeños se nos inculcó en casa el amor por el estudio. Jamás nos planteamos no estudiar en la universidad. Una carrera es como el metrobús en el Metro, es lo que te va a abrir las puertas. Elegimos Económicas porque queríamos algo con números y porque también nos gusta la empresa. Si algo tenemos claro es que no queremos trabajar para otros, queremos tener nuestro propio negocio", nos indican. De hecho Gary y Richy ya han tenido una empresa propia, en el sector textil, y están diseñando un proyecto empresarial en el mundo de los vinos.

También ambos eligieron la UAM para poder integrar la famosa tuna de esta universidad. Y es que a los gemelos Flores lo que más les gusta y se les da bien en la vida- y tienen muchos talentos y aficiones- es la música. Al concedernos esta entrevista se preparaban para pasar un mes en Miami, contratados por una empresa discográfica interesada en ficharlos. Por algo los gemelos son jefe y director musical así como primera guitarra

>>>



y segunda bandurria de la Tuna de la UAM.

Gracias a esta vinculación han conocido países como Suiza y Singapur, punto este último hacia el que viajaron como parte de la tuna de la UAM para apoyar la candidatura de Madrid para ser sede

“Una carrera es como el metrobús en el Metro, es lo que te va a abrir las puertas”



de los Juegos Olímpicos de 2012. De esa experiencia guardan recortes de periódico en los que aparecen junto a personalidades como la Reina Sofía.

A la Reina Sofía los gemelos la ven por lo menos un par de veces al año, sobre todo el Día de la Banderita de la Cruz Roja, en el que también participa la Tuna de la UAM. “La Reina cuando nos ve dice “Allí están los gemelos de la tuna” cuentan Richy y Gary con una gran sonrisa.

Gracias a la universidad, exactamente gracias a su tuna, los gemelos Flores también han podido alternar con personalidades como el Rey Juan Carlos, el ex presidente estadounidense Bill Clinton o el Príncipe Heredero de Japón, Naruhito. Unas experiencias que para nada les distrae y que no les impide ser excelentes estudiantes.

Trabajo y estudio

Gian Carlo Ríos Palomino tiene 22 años y lleva cinco años y medio en España. Llegó, llamado por su madre, Gloria, justo al acabar el colegio en Perú, a los 16 años. Él siempre tuvo claro que quería ir a la Universidad. Pero primero obtuvo un título en Formación Profesional (FP) de Diseño y Producción Editorial en el centro Tajamar con el fin de poder pagarse él mismo la carrera. Y lo consiguió. Al acabar la FP lo contrató el Diario El Mundo, donde trabaja en Coordinación de Publicidad para la edición de Barcelona los días viernes, sábados y domingos. Simultáneamente Gian Carlos ingresó en la Facultad de Ingeniería Informática de la Universidad Pontificia de Comillas (ICA), una universidad privada de primer nivel que Gian

Los gemelos Richy y Gary Flores con la Reina Sofía, con el ex presidente estadounidense Bill Clinton y con el Príncipe Heredero de Japón, Naruhito.

Carlo paga con su trabajo. Al graduarse piensa continuar estudiando para ser también Ingeniero Industrial. “Me gusta estudiar. Para tener una estabilidad económica hay que estudiar siempre más”, subraya. Por su parte Fiorella Ríos Carranza, de 21 años, lleva aquí poco más de dos años y medio. Llegó reagrupada por su padre. En Perú estudiaba Ingeniería Industrial y ahora sigue la carrera de Administración y Dirección

“Tenemos la responsabilidad de demostrarles que sí sabemos”

de Empresas en la UAM. “Aquí hay muchas oportunidades para los estudiantes. He colaborado como becaria con el tema de la convergencia de Bolonia”, expresa.

Demstrar “el doble”

Joselyn Ríos Riquelme, a sus 20 años, lleva ya tres años de estudios universitarios en Perú en Administración y Dirección de Empresas (ADE). No pudo convalidar asignaturas en España, donde ha realizado estudios de FP en Márketing. Ahora se dispone a empezar estudios universitarios en ADE. Para ella resulta fundamental “el apoyo familiar. Para realizar estudios superiores se requiere tiempo, concentración. Una persona sola que trabaja todos los días no puede estudiar como debe de ser. Cuando se quiere, se puede”, destaca.

Lo mismo señala Ana Lucía Paredes Linares, de 18 años. Ella llegó a España con nueve años de edad junto a sus padres y a su hermana, dos años mayor que ella, en el año 2000. Venían del colegio Sagrados Corazones de Arequipa para matricularse en el colegio del mismo nombre -y de la misma congregación religiosa- en Madrid. Ella y su madre cuentan que al principio en el colegio en Madrid les pusieron trabas al parecer pensando que no tenían una buena preparación. Pero tras los exámenes correspondientes

las niñas fueron inmediatamente admitidas. Ana Lucía sabía leer y escribir perfectamente y tenía un nivel mucho más elevado que sus compañeras en España. Por eso pudo hacer un curso en solo tres meses y pasar al siguiente curso. Ha estudiado un año Información y Documentación en la Universidad Carlos III. Este octubre empezará la carrera de Comunicación Audiovisual en la Universidad Rey Juan Carlos.

Ana Lucía destaca que para los hijos de peruanos que quieren estudiar en España en un colegio de buen nivel o en la universidad se presenta un reto: “Hay que demostrar que vales el doble, como eres de fuera te ven raro. Cuando llegamos nos dijeron “¿y las plumas dónde están? Piensan que vivimos en cuevas, en los árboles. Me decían que hable “en peruano”. Pero ahora todos mis compañeros cantan conmigo el Himno de Arequipa en Día de Arequipa”.

Joselyn opina en la misma línea: “Creo que no tenemos estudios, que no sabemos nada. Tenemos la responsabilidad de demostrarles que sí sabemos. Pero cuando se dan cuenta de que sí vales, te valoran y te reconocen”. Gian Carlo, Fiorella, Joselyn y Ana Lucía, asimismo, forman parte del Coro de la Agrupación de Devotos de San Martín de Porres en España. ■



Fiorella Ríos Carranza, Gian Carlo Ríos Palomino, Ana Lucía Paredes Linares y Joselyn Ríos Riquelme estudian, respectivamente, Administración y Dirección de Empresas (Universidad Autónoma de Madrid), Ingeniería Informática (Universidad Pontificia de Comillas, ICAI), Comunicación Audiovisual (Universidad Rey Juan Carlos) y Administración y Dirección de Empresas (UAM).



COMUNIDAD COLOMBIA

En Colombia se va al río pero con olla en mano

Texto y fotos: ADELAIDA VILLAMIL SÚAREZ

Escena de un paseo al río en la sierra madrileña. En España algunos viajeros no solo buscan descanso sino también comodidad al punto de que llevan hasta sillas y mesas a la orilla del río.

Como muchos españoles los colombianos que viven en España aprovechan esta época veraniega para ir al río y, aunque lo disfrutan, reconocen que en su país este paseo se convierte en una verdadera fiesta y tiene su particular nombre: "Paseo de olla". En este reportaje vamos a explicar cómo se programa un paseo a uno y otro lado del Atlántico.

Esperanza Ramírez es una colombiana que vive desde hace 20 años en Madrid, le encantan la montaña y las actividades al aire libre como ir al río en verano. Para programar su último paseo a la sierra madrileña llamó a cinco amigos colombianos y a cada uno le asignó qué llevar: Edilma encargada de los bocadillos, Bety y María de los entrantes como el queso, las aceitunas, y embutidos, Alex de las frutas y ella llevaría una nevera portátil con mucho agua y algunas cervezas. Cuando llegaron a La Pedriza, en la sierra madrileña, caminaron río arriba en busca de

Esperanza Ramírez toma un poco el sol luego de nadar en las frescas aguas del río. Al fondo se ve a otros excursionistas caminando por el sendero.

un sitio que tuviera una buena orilla donde diera el sol pero que también tuviera algo de sombra. Una vez ubicados dejaron las cosas, se hidrataron y decidieron hacer senderismo por una de las rutas marcadas en la zona. Luego de una caminata de una hora, aproximadamente, regresaron a la base. Pusieron la comida sobre un mantel y comieron disfrutando de los sonidos propios del lugar: el correr del agua, las hojas que se mueven con la brisa y hasta pájaros cantar. Es decir, tuvieron un encuentro total con la naturaleza.



Paseo de Colombia: Una típica estampa de un paseo de olla en Colombia.

>>>



44/45

COLOMBIA
www.ociolatino.com

Una vez que terminaron de comer hicieron una siesta y después del descanso algunos se refrescaron los pies en el río, otros optaron por nadar un rato y hasta Esperanza aprovechó para hacer meditación.

Al final del día merendaron tortilla de patatas con refrescos y terminaron de hacerse fotos. A las ocho de la tarde empezaron a recoger sus cosas para retornar a Madrid ya que una de las ventajas es que los paseos en España se prolongan un poco más porque oscurece más tarde.

Al río pero con olla

Pero si el mismo paseo se programa en Colombia lo primero que se busca es la olla, tiene que ser una olla grande que se pueda poner sobre la leña, generalmente en cada casa hay una o es muy fácil que un vecino la preste. La comida se lleva cruda. Patatas, yuca (otro tubérculo), plátano macho, mazorcas y en cuanto a la carne puede ser gallina, pescado o ternera, dependiendo de cómo se vaya a hacer el sancocho, que es una sopa típica colombiana. Además, se llevan refrescos pero, sobre todo, muchas cervezas.

Se ubica un tramo del río que tenga un buen pozo para que niños y grandes puedan nadar y luego se buscan tres piedras medianas, de tamaño similar para montar el fogón y todos a conseguir leña seca por los alrededores. Mientras unos están en la labor de

encender el fuego otros se dedican a pelar patatas y toda la munición que llevará la sopa. Se pone a cocinar la carne con agua del río y poco a poco se van añadiendo los otros ingredientes. Mientras tanto se destapan cervezas y se ubica una grabadora en un lugar estratégico para amenizar el día con música alegre.

La hora de comer

Cuando los encargados de la olla anuncian que el sancocho está listo, los comensales buscan su plato y su cuchara para que les sirvan su ración. No puede faltar el encargado de repartir los aguacates ni el ají caseiro para acompañar la sopa. La música se mantiene pero se busca un ritmo más suave como los vallenatos.

Aunque en Colombia no es usual hacer la siesta, en los paseos al río se suele colgar un par de hamacas en los arboles para quienes quieran dormir un rato.

Al otro lado del Atlántico el paseo termina un poco más temprano porque a las seis de la tarde empieza a oscurecer. Antes de levantar la olla y de apagar el fuego es casi seguro que los "paseanderos", como se les dice a este tipo de viajeros, ya habrán bai-

Las colombianas Betty y María del Pilar no pueden evitar refrescarse los pies en el río aunque no se animan a nadar.



Aunque el agua que baja de la montaña no es muy caliente es difícil no pegarse un chapuzón.

El dato

Según la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, FAO (por sus siglas en inglés) Colombia ocupa el séptimo lugar en disponibilidad de recursos hídricos en todo el mundo, después de Brasil, Indonesia, Rusia, India, Canadá y China.

lado un rato a la orilla del río y brindado con una bebida alcohólica más fuerte como el aguardiente.

Todo tiene su encanto

"El sabor de un plato de sancocho cocinado en leña no tiene comparación más aún si es al lado de un río y con tu familia o amigos. Pero de todas formas venir a refrescarte en las montañas madrileñas en verano tiene su encanto. Aquí sientes que es más relajante, allí es más fiesta. Yo disfruto de las dos maneras" dice Edilma Gúzman, una colombiana asidua de los paseos al río.

El colombiano José Orlando Poveda lo que más extraña cuando sale de paseo al río en España es poder encender una fogata para hacer una barbacoa o preparar la comida pero tiene muy claro que están prohibidas para evitar incendios forestales y lo acata.

"Hoy en día las fincas de recreo en Colombia tienen piscina y las instalaciones cuentan con chiringuitos para encender fuego y cocinar sobre carbón y son mucho más cómodas. Sin embargo siempre se termina programando paseo al río más cercano pues es la mejor manera de sentir el contacto con la naturaleza" comenta el colombiano Alexander Prieto mientras camina por uno de los senderos de la sierra madrileña.

A Ramiro Salamanca se le iluminó la cara al preguntarle si en su país también iba al río de paseo. "Cada vez que viajo a Colombia organizo un paseo de olla para poder reunir a toda mi familia. Contrato un autobús pequeño por dos razones: primera, para ir todos más cómodos y segunda, para que podamos beber cerveza y aguardiente tranquilamente. Y claro, a quien primero metemos en el autobús es a la abuela y, si llevo buenos ahorros, hasta una 'papayera' (pequeña banda musical típica de Colombia) nos ameniza el paseo". ■



46 47

BOLIVIA

www.ociolatino.com

Miss Bolivia España, la fiesta de la belleza

“Más que una fiesta de la belleza es un compromiso con mi país, es una dicha representar a Bolivia, quiero ser una digna representante de mi querido país. Para mí es una dicha, una gran alegría”. Esas fueron las primeras palabras, concedidas a Ocio Latino, de la potosina Jazmín Durán Valda tras ser coronada como Miss Bolivia España 2009. Su proclamación tuvo lugar con motivo de la Fiesta Nacional de Bolivia realizada en el Parque de Atracciones de Madrid en un auditorio lleno hasta la bandera, con más de dos mil personas en el público y alrededor de un millar que se quedó a las puertas por falta de aforo. Está claro que la fiesta de la belleza boliviana es una de las celebraciones más aplaudidas por los bolivianos allá donde se encuentren.

Texto y fotos: YOLANDA VACCARO

Honor y orgullo

Jazmín, a sus 19 años de edad, lleva poco más de un año residiendo en Murcia, donde estudia Administración y Finanzas. El Jurado -del que formó parte Ocio Latino- decidió por unanimidad conceder la corona a Jazmín por su destacable belleza, su estilo y su elegancia. No obstante el resultado fue muy reñido ya que las 22 concursantes, residentes en diferentes puntos de España, derrocharon belleza y simpatía. Por un ajustado margen el segundo lugar fue para Sandy Érika Zabala Pérez, de Santa Cruz de la Sierra y residente en Madrid. A sus 18 años de edad, Sandy también subrayó ante nosotros lo que para ella significa representar a su país: “Para mí es un honor representar a Bolivia, que se conozca nuestra riqueza de flora, fauna y minerales. Estoy orgullosa de haber llegado hasta donde he llegado”. Sandy lleva nueve años viviendo junto a sus padres y a su hermana en Madrid, donde

Jazmín Durán Valda, Miss Bolivia España.



>>>



Ensayo previo de parte de las concursantes.

se prepara para cursar segundo año de Bachillerato. Luego quiere estudiar la carrera de Administración y Dirección de Empresas. Jazmín y Sandy obtuvieron pasajes España-Bolivia-España concedidos por Aerosur, una de las entidades patrocinadoras.

Las finalistas fueron Carla Cecilia Muriel Gutiérrez, Kathia Velasco Zeballos y Mariela Paz Rojas.

El reportero gráfico boliviano David Sapiencia y la modelo boliviana Cinthia Acebo fueron los artífices del certamen que, así, cumplió su segunda edición. Se contó también con la presencia de los Cónsules de Bolivia en Madrid, Freddy Mackay (Cónsul General) y Hernán Gonzáles Daza, y gracias al patrocinio de empresas como Minority.

En cualquier caso todas las concursantes, en los preparativos a los que pudo asistir Ocio Latino, destacaron lo importante que era para ellas era participar en el certamen como medio para poder difundir en España la belleza boliviana así como la cultura y los aspectos más positivos de Bolivia. Para estas jóvenes lo más importante es el orgullo de poder representar a su país a la distancia. ■

Jazmín Durán Valda durante el desfile en bañador.



Las candidatas se prepararon durante semanas para estar a punto. En la imagen durante ensayos en el salón de belleza que patrocinó el evento. De derecha a izquierda Kathia Velasco (finalista), Sandy Érika Zabala (finalista, segundo lugar), Paola Caballero y Jessica Yvis Guzmán.

Cinthia Acebo, modelo e impulsora del certamen

Cinthia Acebo es una de las impulsoras del concurso Miss Bolivia España. Nacida en Santa Cruz, Cinthia conoce los entresijos de los concursos de belleza por fuera y por dentro. Por algo posee títulos como los de Miss EuroLatina 2008, Mejor Silueta 2007 o Top Model Latina España 2007. Ahora está en la carrera de candidata a Chica Interviú 2009. También ha trabajado como actriz en series como "Sin tetas no hay paraíso", "A ver si llego a fin de mes" y "Cuenta atrás". Además tendrá un papel en una película que se empieza a grabar el próximo octubre en Barcelona.

Hija de boliviana y mexicano, Cinthia está decidida a institucionalizar de alguna forma los certámenes de belleza no sólo de las bolivianas en España sino de todas las latinoamericanas que viven en este país. Apunta: "El objetivo es difundir la cultura de Bolivia. España es pluricultural. Que estén presentes nuestras costumbres aquí, eso es lo que queremos. Mi sueño era participar en Miss Bolivia pero aquí por fin pude representar a Bolivia. Representar a un país es muy bonito y una responsabilidad muy grande porque tienes que demostrar muchas cosas de tu país, fue maravilloso, me sentí orgullosa de mí misma, soy una mujer luchadora". Uno de los primeros pasos será abrir una agencia para modelos latinoamericanas en España junto a David Sapiencia.





50 51

DEPORTES

www.ociolatino.com

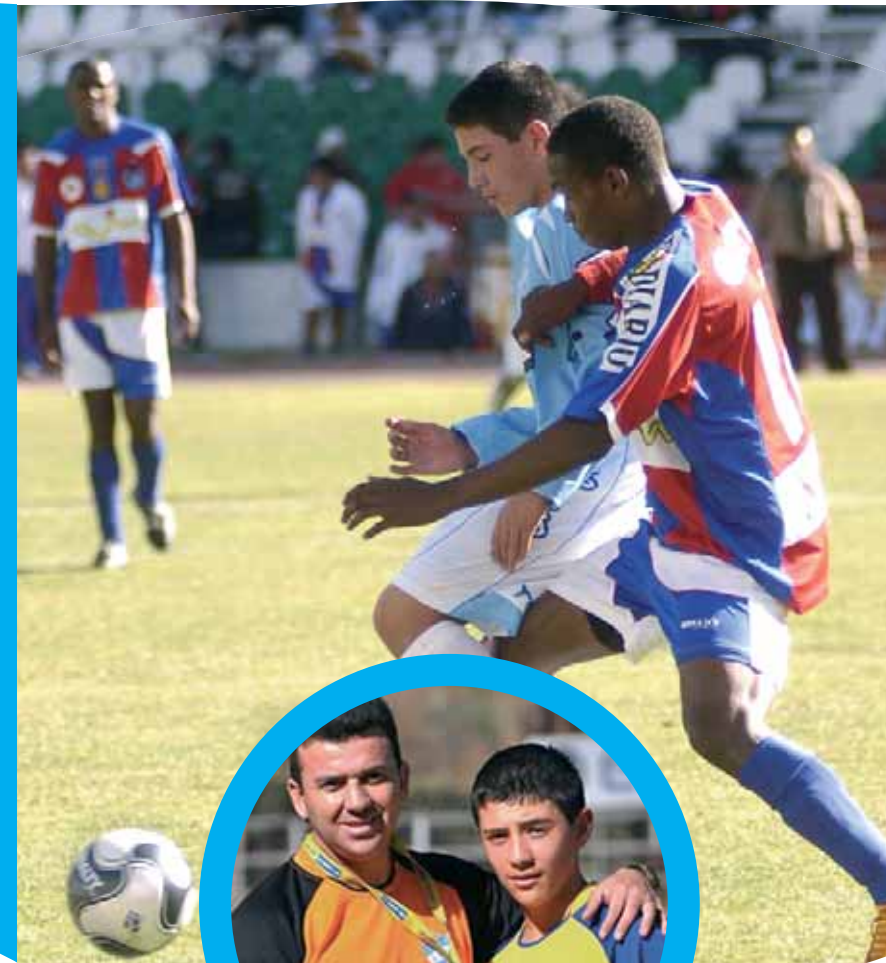
El retrato de un futbolista adolescente

Escribe: JOSÉ CABRERA

Con tan solo 12 años de edad, un niño llamado Mauricio Baldivieso Ferrufino debutó en el fútbol profesional con la camiseta del club Aurora de Bolivia y su estreno precoz marcó un récord histórico en el balompié mundial. Su padre y entrenador es nada menos que Julio César Baldivieso, ex estrella de la selección boliviana, cuya polémica decisión le costó el puesto de director técnico.

El entrenador lo miró de reojo y le dijo sin titubear: "estira los músculos que vas a entrar al campo". En ese preciso instante, preso de los nervios y la ansiedad por demostrar su talento en los pocos minutos que le quedaban al partido, el muchacho no tuvo tiempo para pensar que entraría en la historia del fútbol al convertirse en el jugador más joven del mundo en debutar en la máxima división profesional. Con tan solo doce años, el boliviano Mauricio Baldivieso obedeció la orden de su padre --quien además ejercía en ese momento el cargo de director técnico del club Aurora de Cochabamba--, y pisó el césped del estadio Hernando Siles de la Paz como si se tratara de un juego de niños en el parque del vecindario. Era una tarde soleada del 19 de julio en la ciudad más alta del mundo donde se practica el fútbol profesional, cuando hizo su debut este niño que tres días más tarde celebraría apenas su cumpleaños número trece.

Con la camiseta número diez en la espalda, Mauricio Baldivieso no lo hizo nada mal en los diez minutos que estuvo en la cancha, dio un par de pases certeros, escon-



dió la pelota entre las piernas con habilidad y escuchó por primera vez los gritos y los aplausos que bajaban de las tribunas; pero

también sintió los rigores del juego al recibir un golpe de parte de un volante del club La Paz F.C. al que no le hizo nada de gracia enfrentarse con un futbolista que bien podría tener la edad de su hijo.

Su padre y entrenador, Julio César Baldivieso, ex estrella del fútbol boliviano, no pudo ocultar la inmensa alegría de ver a su hijo convertido tan prematuramente en profesional y, anticipándose a las críticas en su contra por haber expuesto a un chico tan joven e inexperto a tanta exigencia, dejó un comentario para reflexionar: "En Bolivia estamos acostumbrados a considerar promesas de nuestro fútbol a jugadores de 25 años, y no es así, hay que archivar esa mentalidad. Para su tierna edad, Mauricio tiene talento y no desentonó en el partido. Creo que ha sorprendido a propios y a extraños no solo el hecho de que haya pisado el campo de juego, sino la forma en que toca el balón y la personalidad que tiene. Él





52 53

DEPORTES

www.ociolatino.com



está preparado y de a poco lo iré soltando”.

Una decisión polémica

Sin embargo, el debut del precoz Baldivieso causó revuelo en el mundo del fútbol y le costó el puesto de director técnico a su padre, quien tuvo que dejar el cargo por los reclamos de los dirigentes del Aurora que no vieron con buenos ojos la decisión de hacer debutar en la primera división a un imberbe adolescente en edad escolar. Como era de esperarse la noticia dio la vuelta al mundo y causó un gran impacto mediático. Fueron muchas las críticas que señalaron como una irresponsabilidad la decisión del técnico Baldivieso, pero también hubo otras opiniones a favor, como la del reconocido periodista uruguayo Emilio Laferranderie, “El Vecó”, quien hace un análisis muy interesante y agudo de este singular suceso. “Lo más simple fue afirmar que Julio César Baldivieso estaba loco, que era un desatino hacer debutar a su hijo a los doce años (...) Baldivieso es uno de los grandes en la historia del fútbol boliviano. Fue figura en Newell’s,

Yokohama Marinos de Japón y jugó el Mundial de Estados

Unidos 94. Toda esa experiencia le permite intuir cuando un niño ofrece pausas no comunes para la práctica del fútbol. Lo ve, lo vislumbra (...)”, comenta.

Lo cierto es que la decisión del DT Baldivieso padre trajo como consecuencia su alejamiento del club Aurora y, como no podía ser de otra manera, se llevó a su hijo junto con él. “Estoy triste porque me arruinaron. Hay que seguir trabajando. El mundo da vueltas, seguiré en lo mío con los estudios del colegio y el fútbol. Lo malo es que no puedo jugar en otro equipo porque he fichado por el Aurora hasta el 31 de diciembre”, declaró Mauricio Baldivieso tras enterarse de su desvinculación del club cochabambino.

Así, los Baldivieso, padre e hijo, decidieron volver al club Estudiantes, el equipo de la familia que compite en una liga local de la Asociación Valluna. “No tenía otra opción: mi hijo o el club, elegí a mi hijo y el club Aurora me despidió”, refiere el ex volante creativo del seleccionado boliviano.

El técnico Baldivieso está convencido de que su hijo puede llegar lejos en el balompié y aseguró que dedicará su tiempo a preparar técnica y físicamente al pequeño Mauricio para que sea titular indiscutible en el próximo club en el que decida continuar su incipiente carrera deportiva.

El caso de “Pizarrito”

El más saltante precedente de un debut precoz en el fútbol profesional fue el caso del delantero peruano Fernando García, conocido como “Pizarrito” por su parecido con el futbolista Claudio Pizarro, quien el 19 de mayo del año 2001 debutó con 13 años en la primera división profesional vistiendo la camiseta del Juan Aurich de Chiclayo, en un partido ante el Estudiantes de Medicina de la ciudad de Ica.

Hoy, a los 22 años, García rememora esos momentos de su inesperado debut: “He aprendido que uno debe quemar etapas. Debuté muy chico pero tuve que esperar ocho años más para asentarme en un equipo de primera. Mi debut se dio en la fecha conmemorativa de los 80 años del club chiclayano, querían hacer algo diferente para llenar el estadio y el técnico Medardo Arce tomó la decisión de hacerme debutar. Fue simpático e histórico haber empezado mi carrera de esa manera, pero no sé si sea lo mejor para un futbolista”, sostiene García. ●

notas

Campeón de América

Estudiantes de La Plata ganó la cuarta Copa Libertadores de su historia al vencer a Cruzeiro por 2 a 1, nada menos que en el estadio Mineirao de Belo Horizonte. El equipo comandado por su capitán Juan Sebastián Verón perdía 1 a 0, pero con goles de la Gata Fernández y Boselli lo dio vuelta al marcador y alcanzó el título ansiado que no conseguía desde hace 39 años, tras el triplete de 1968, 1969 y 1970. Este nuevo título le permite al cuadro argentino disputar la próxima Recopa Sudamericana con el ganador de la Copa Sudamericana, el próximo año, y le otorga pasaporte directo a la edición 51° de la Libertadores como defensor del título.



El mejor de Uruguay

Nacional de Montevideo se proclamó campeón del torneo uruguayo tras derrotar por 2-1 en el quinto y definitivo partido de la final a un Defensor Sporting que no supo aprovechar una eliminatoria en la que gozaba de una amplia ventaja. Los tantos del equipo tricolor, que aseguró un cupo para la Copa Libertadores 2010, fueron convertidos por Mauricio Victorino y Nicolás Lodeiro. El gran triunfo de Nacional puso fin a una complicada definición del campeonato, ya que el sistema establecido por las autoridades del balompié charrúa devino en la necesidad de disputar nada menos que cinco partidos entre Nacional y Defensor para consagrar al campeón.

Ecuatorianos de exportación

El delantero ecuatoriano Felipe Caicedo, de 20 años, jugará a préstamo durante una temporada en el Sporting de Lisboa tras ser cedido por el club Manchester City de Inglaterra donde no llegó a afianzarse como titular. Por otro lado, su compatriota Joffré Guerrón fichó por un año con el Cruzeiro de Brasil procedente del Getafe de España. El delantero fue elegido como el mejor jugador de la Copa Libertadores del 2008 con la camiseta del LDU de su país y esta temporada era pretendido por diversos clubes del viejo continente y por el River Plate argentino. Tanto Caicedo como Guerrón son baluartes de la selección ecuatoriana que está cerca de clasificar al Mundial de Sudáfrica.





Hernan López, Jaime Portilla, Carmen Ballagán y Christian Morales son los organizadores de una de las ferias más grandes que se llevará a cabo en España: la **Feria Enlaces**. Este gran encuentro que abierto a todo el público latinoamericano residente en Madrid así como a españoles y personas de todas las nacionalidades ya que las ofertas comerciales, culturales y de ocio son de lo más variadas. La feria tendrá lugar del 10 al 13 de septiembre en el Palacio de la Pipa.

Gustavo Arenas y su equipo de profesionales son los encargados de poner la buena música a cualquier evento social no sólo con música variada y del momento sino también con equipos modernos que harán que tu reunión suene como si estuvieras en una discoteca. Ya sabes, Sonido Arenas Profesional para que tu actividad sea la mejor.



GENTE

Si quieres realizar una fiesta infantil, comunión, 15 años, matrimonio u otro evento social no te rompas la cabeza pensando en la organización, eso déjalo en la mano de expertos como **Detalles y Mucho Más**, que bajo la batuta de Claudia Cáceres, se encargarán de convertir tu fiesta en un día inolvidable. Por si fuera poco Claudia ha sido nominada en el certamen "Orgullo Peruano" en la categoría peruano emprendedor. Puedes votar por ella en la web: orgulloperuano.pe



La agencia de viajes **Saeta Express** ha renovado su local para poder ofrecer a sus clientes el máximo confort. En la foto vemos a Luis Vera y Luisa Macas, quienes muestran la nueva fachada de su local. Además nos dicen que la venta de billetes en su agencia es cien por ciento segura. Son especialistas en viajes a Latinoamérica pero también ofrecen boletos para todo el mundo.



Eva González, del **Rincón del Folklor**, junto al cómico peruano El Cholo Cirilo, quien no perdió la oportunidad de pasar por el local para disfrutar de los espectáculos que el restaurante ofrece cada fin de semana. Además se dio tiempo para degustar los platos típicos hechos como en el Perú.



Alberto, el locutor Micky y Antonio, de **Energy Radio**, una de las más sonadas en Madrid. El reconocido DJ dirige además la discoteca Aqua Barra que cada fin de semana realiza espectáculos fuera de serie.



AGENDA
www.ocio.es

agenda *Espectáculos*



Conocidos por sus famosos corridos Los Tigres del Norte son toda una leyenda en México ya que su música además de crear conciencia social tiene muchas denuncias contra las injusticias que le suceden al pueblo llano. Las raíces de este grupo muestran el mestizaje que se vive con mucho orgullo en ese pueblo. Esta agrupación tiene en su haber varios premios Grammy.

>> **Dónde:** Joy Eslava **Fecha:** 10/09 **Hora:** 21:00
Precio: 30 euros anticipada, 35 en taquilla. **Venta:** ticketlatino.es

Jorge Drexler

Con su poesía hecha música este artista ganador de un premio Oscar, presentará un concierto muy íntimo como broche final a la presentación de Un instante preciso, largometraje dirigido por Manuel Huerga sobre la gira que el cantautor uruguayo realizó en el año 2007 por Cataluña presentando su disco "Cara B".

>> **Dónde:** Casa de América
Fecha: 16/09 **Hora:** 21:00
Precio: 40 euros **Venta:** entradas.com



ROSANA



La canaria más conocida en Latinoamérica nos presenta su gira A las buenas y a las malas, que toma del mismo nombre de su más reciente producción. En el concierto no faltarán temas como A fuego lento o Si tú no estás.



Dónde: Palacio de los Deportes
Fecha: 25/09
Hora: 22:00
Precio: de 29 a 53 euros
Venta: elcorteingles.es

PIMPINELA

La historia musical de Lucía y Joaquín Galán es enorme. Durante más de 25 años han sabido estar vigentes gracias a las interpretaciones que ayudaron a popularizar sus temas como Olvidame y pega la media vuelta, que se conoció mundialmente. En esta gira hacen un resumen de su trayectoria y nos presentan temas de su más reciente producción.



Lugar: Teatro Häagen Dasz Calderón **Fecha:** 21/09
Hora: 22:00 **Precio:** de 28 a 49 euros
Venta: elcorteingles.es o topticketline.es

Frank Quintero



Este venezolano inicia su vida musical a muy corta edad, cuando descubre el tres (instrumento cubano) y luego se enfrenta a la guitarra. Su papá, al ver que Frank tenía una sintonía especial con la música y el ritmo, le regaló su primer instrumento musical a la edad de 10 años: una batería. Un instrumento que estudiaría y dominaría al pasar los años. Entre sus éxitos musicales figuran: *La Dama de la Ciudad*, *Canción Para Ti*, *Química*, *Sin Querer Evitarlo*, *Miguel o Contigo*.



>> **Dónde:** Sala Lemon **Fecha:** 10/09
Hora: 22:00 **Precio:** 18 euros anticipada
Venta: ticketlatino.es



AGENDA
www.ociolatino.com



Tormenta en el Paraíso

Una perla negra que encierra una maldición lanzada en 1519 tras despertar la ira del dios Ahzac, es la causante de que en la hacienda El paraíso se desaten mil y una historias de amor, odio y envidias en las que una pareja, Aymar y Nicolás tendrán que luchar para elevar su amor a lo más puro. Protagonistas: Erick Elás y Sara Maldonado. Se trata de una telenovela mexicana.

Antena Neox.
Lunes a viernes a las 19:30

Objetivo solidario



¿Tienes una ONG y no sabes como dar a conocer sus actividades?, ahora lo tienes fácil. La Sexta ha puesto en marcha el programa Objetivo Solidario en el que cualquier ONG puede grabar en video sus actividades para que luego sean difundidas en dicho canal de televisión y a través de su página web. No se trata de hacer una grabación sin criterio, por eso proponen un tutorial para darte pautas de como realizar un buen reportaje.

**objetivosolidario.
lasexta.com**

HANNAH MONTANA

Si tu peque no para de hablar de Hannah Montana y aun no tienes TDT, quizás sea un buen motivo para adaptarte a la nueva televisión. Disney Channell que se emite gratuitamente en la televisión digital terrestre presenta la serie de esta rubia que tanto furor ha causado en Estados Unidos y otros países del mundo.



Disney Channell. Lunes a viernes a las 10:30 y 21:00.
Sábados y domingos 10:30 y 19:30.

Televisión Nacional de Chile



Seguir toda la actualidad de Chile en directo es muy fácil. Tan sólo tienes que entrar a la página web de este canal televisivo y disfrutar de las noticias, programas, música, entre otras series que ofrece el medio de comunicación. Entre la programación destacan: Animal nocturno, Calle 7 o Buenos días a todos.

tvn.cl



AGENDA
60 | 61
www.ociolatino.com

Cine



El secreto de sus OJOS

Benjamín ha trabajado toda la vida como empleado en un Juzgado Penal. Ahora acaba de jubilarse, y para ocupar sus horas libres decide escribir una novela. No se propone imaginar una historia inventada. No la necesita. Dispone, en su propio pasado como funcionario judicial, de una historia real conmovedora y trágica de la que ha sido testigo privilegiado. Corre el año 1974, y a su juzgado se le encomienda la investigación sobre la violación y el asesinato de una mujer.

Intérpretes: Ricardo Darín, Soledad Villamil, Pablo Rago, entre otros.
Director: Juan José Campanella. **Producción:** Argentina - España
Género: Drama
Estreno: 25 de septiembre



Fausta tiene La teta asustada una enfermedad que se transmite por la leche materna de las mujeres que fueron violadas o maltratadas durante la guerra del terrorismo en el Perú. La guerra acabó, pero Fausta vive para recordarla porque "la enfermedad del miedo" le ha robado el alma. La cinta fue premiada con el Oso de Oro en el festival de Cine de Berlín.



Dirección: Claudia Llosa
Dónde: Casa de América
Fecha: del 02 al 12 de septiembre (Excepto lunes, martes y domingos) a las 20:00 h.

American playboy

El joven esposo de Demi Moore, Ashton Kutcher, protagoniza esta cinta en la que también participa la venezolana María Conchita Alonso. La historia cuenta la vida, llena de privilegios, de un chico quien tras conocer a una camarera tiene que elegir entre una vida vacía, pero llena de comodidades, o plena de amor pero repleta de inestabilidad.

>> Dirección: David Mackenzie
Género: Comedia

GAMER

En el futuro, juego y entretenimiento han evolucionado hacia un híbrido terrorífico: humanos controlan a otros humanos en juegos multi-player online a gran escala. La tecnología para el control de la mente se ha extendido completamente, y en el centro de la controversia está su creador, el multimillonario Ken Castle. La cinta está protagonizada por Gerard Butler. Michael C. Hall, entre otros, y cuenta también con la participación del actor colombiano afincado en USA John Leguizamo (en la foto).

>> Director: Mark Neveldine y Brian Taylor.
Género: Acción, thriller, ciencia ficción.





HORÓSCOPO
www.ociolatino.com



PROFESOR MÉRCURY.

Director del Centro de Reiki, Amor y Sanación Espiritual. Escritor de libros de Astrología, Reiki y Cocina.

Consultas de Tarot, Astrología y Terapias de Reiki. Solicita las predicciones para el año 2008, astrológicas, o por numerología. Tlf. y fax: 91-4428196.

E-mail: profesormercury@profesormercury.com
mercuryreiki@hotmail.com
Web: www.profesormercury.com

**GABINETE DE TAROT
TELÉFONICO 24 HORAS
Tlf. 806466591**

Comienza el mes con el **Sol en Virgo** a 08, grados 42, 15 segundos. El Sol entrará en el signo de **Libra** el signo Astrológico de las uniones, el matrimonio y el romanticismo, el día 22, a las 21, 20 horas, hora solar.

Fases de la Luna: Luna Llena: Día 04, a las 16, 04, longitud, 12, 15 de **Piscis**. Cuarto Creciente, el día 12, a las 02, 17 horas, longitud 19, 28 de **Géminis**. Cuarto Menguante: Día 18 a las 18, 45, longitud, 25, 59 de **Virgo**. Luna Nueva: Día 26 a las 04, 51 horas. Longitud 03, 15 de **Capricornio**.

HORÓSCOPO

ASTROLOGÍA DEL NUEVO MILENIO
POR EL PROFESOR MERCURY

Signos sensuales del mes:

Libra - Piscis - Géminis - Capricornio

ARIES: 21 de marzo al 20 de abril

Amor: Tendrás que tener paciencia con tu nueva pareja. Experiencias extrasensoriales a la vista. **Salud:** Por tu salud has de evitar las comidas grasientas y el alcohol. Hazte un chequeo médico. **Economía:** Los momentos difíciles han pasado para ti. Aumento de sueldo. **Mejores días de la semana:** Martes y viernes.

TAURO: 21 de abril al 20 de mayo

Amor: Maravilloso período para disfrutar del sexo con un nativo del signo de Virgo. Disfruta. **Salud:** Cuidado con todo tipo de excesos en la comida y la bebida, hay posibilidad de engordar. **Economía:** Cuida tus caprichos que podrían quebrantar tu economía. **Mejores días de la semana:** Martes y jueves.

GEMINIS: 21 de mayo al 21 de junio

Amor: Tendencia a la infidelidad. Cuidado con tus palabras punzantes. **Salud:** El sistema nervioso te puede jugar una mala pasada. Visita a tu médico. **Economía:** Buenos augurios si trabajas por tu cuenta. **Mejores días de la semana:** Lunes y sábados.

CANCER: 22 de junio al 22 de julio

Amor: Sentirás la necesidad de cambiar de pareja. Cuidado con las críticas. **Salud:** La familia te llenará de satisfacciones y buena salud. **Economía:** Tu intuición será tu mejor arma para aumentar tus arcas. **Mejores días de la semana:** Miércoles y sábados.

LEO: 23 de julio al 23 de agosto

Amor: Disponte a tener un mes lleno de aventuras amorosas. **Salud:** Cuidado con los excesos en la comida y la bebida. Molestias estomacales. **Economía:** Tendrás la necesidad de controlar tus gastos. **Mejores días de la semana:** Domingo y viernes.

VIRGO: 24 de agosto al 23 de septiembre

Amor: Vivirás un período excelente con tu actual pareja. Disfrútala. **Salud:** Perea intestinal. Toma infusiones de manzanilla y mastica bien los alimentos. **Economía:** Buenas perspectivas para relacionarte con algún país extranjero. **Mejores días de la semana:** Miércoles y jueves.



Saeta Express

AGENCIA DE VIAJES

Viajar entre Amigos

Financiamos tu viaje. Crédito al momento

**Tarifas negociadas
para Agencias no IATA**

VUELOS DIRECTOS Y CON ESCALAS
Tenemos los mejores precios de temporada

somos mayoristas

volamos a

**BOLIVIA • PARAGUAY • COLOMBIA
PERÚ • ECUADOR • BRASIL
REP. DOMINICANA y al resto del mundo**



LLEVE SU BILLETE AL INSTANTE!!!

C/Sierra del Cadi, 4 - 28018 Madrid Portazgo (L.1) Salida Sierra del Cadi

TELEFONOS: 91478 49 61 / 91478 49 49 / FAX: 91 478 25 95

E-mail: viajes@saetaexpress.com / saetaexpress@cyberagencias.com

LIBRA: 24 de septiembre al 23 de octubre

Amor: Posibilidad de discusiones con tu pareja. Vigila tus palabras. **Salud:** Ponte en manos de tu médico de cabecera y procura dormir más. **Economía:** Es hora de economizar al máximo. **Mejores días de la semana:** Martes y sábados.

ESCORPIO: 24 de octubre al 22 de noviembre

Amor: Estás en buena racha, un nuevo romance se avecina en tu vida. Vívelo. **Salud:** Vivencias profesionales fuera de serie te relajarán los músculos. **Economía:** Tu profesionalidad será aplaudida y remunerada. **Mejores días de la semana:** Martes y sábados.

SAGITARIO: 23 de noviembre al 21 de diciembre

Amor: Tu humor será bien visto por las personas que quieres con el corazón. **Salud:** Cuidado con tu hígado y tus cervicales. **Economía:** Tus ingresos aumentarán como por arte de magia. **Mejores días de la semana:** Miércoles y sábados.

CAPRICORNIO: 22 de diciembre al 20 de enero

Amor: Es muy probable que consigas un nuevo amor excelente. Decídete. **Salud:** Ten cuidado con los alimentos de gran contenido calórico, tienes tendencia a engordar. **Economía:** Tu profesionalidad te llenará de grandes satisfacciones. **Mejores días de la semana:** Martes y domingos.

ACUARIO: 21 de enero al 19 de febrero

Amor: Tendrás que tener una gran paciencia con tu pareja. **Salud:** Cuida estómago e hígado. Sonríe a la vida para que ella te sonría. **Economía:** Estarás preocupado por los gastos que se te avecinan. **Mejores días de la semana:** Lunes y sábados.

PISCIS: 20 de febrero al 20 de marzo

Amor: Tu gran intuición te beneficiará en la nueva relación afectiva. **Salud:** Los pies serán tu parte más sensible en estas fechas. Cuidado con el alcohol. **Economía:** Disponte a crear un nuevo negocio. **Mejores días de la semana:** Martes y jueves.



Mi personaje mágico por el "PROFESOR MERCURY"

LANCE ARMSTRONG

Nacido el día 18, 09, 1971 en Austin, Texas, Estados Unidos. Nativo del signo de Virgo. Quien consiguió 7 Tours consecutivos.

Sol, en Virgo a 25, 07 grados, Luna en Virgo, a 15, 14 grados, Mercurio en Virgo, a 09, 43 grados Venus en Libra, a 09, 43 grados, Marte en Acuario, a 12, 27 grados, Júpiter en Sagitario a 00, 57, Saturno en Géminis a 06, 32, grados, © Urano en Libra a 12, 45 grados, Neptuno en Sagitario a 00, 40 grados y Plutón en Virgo a 29, 23 grados. Ciclista excepcional. Un ejemplo de voluntad y deseos de vivir. Tras declararse un cáncer testicular con metástasis pulmonares y cerebrales, después de una quimioterapia agresiva se recuperó y creó la Fundación Lance Armstrong, como apoyo a los enfermos de cáncer. En el 2000 se le concede el Premio Príncipe de Asturias de los Deportes. Acaba de correr el Tour de Francia consiguiendo un tercer puesto. Como amante del ciclismo que soy felicito a este ser lleno de entusiasmo.

Director del Centro de Reiki Amor y Sanación Universal

PROFESOR MERCURY

Consulta de sanación. Maestro Reiki. Curso Reiki. Cartas Astrales. Numerología. Predicciones. Consulta de Tarot. 30 años en las Ciencias Ocultas y Medicinas Alternativas. CURSOS DE REIKI cada mes, infórmate. Aprende las técnicas que Cristo empleaba para sanar a los enfermos.

GABINETE DE TAROT TELEFONICO 24 HORAS
Teléfono: **806 466 591**

RED FIJA: 1,29€/min. RED MOVIL: 1,51€/min. IMPUESTOS INCLUIDOS. SERVICIO OFRECIDO POR MANUEL GUERRERO CARRANDETES. C/ OLINDO CANO, 36 - 28003 MADRID
E-mail: profesormercury@profesormercury.com Web: www.profesormercury.com

Tarot Delva Servicio las 24 Horas

Mi don es la herencia de un linaje de Magos y Adivinos.

806 303 101
902 998 090

ENVIA DELVA AL 77 89

Servicio para mayores de 18 años, ofrecido por Aura Rivas Moradell S.L. Apto. correo 222 CP 17600 Figueras (Girona)
Precio Maximo de Red Fija 0,87€/min. Red Movil 1,22 €/min. (IVA incluido) Precio del mensaje 1,39€ (IVA incluido)

Tarot Mabbel

La solución de los problemas no está solo fuera, sino dentro de ti...

24 horas en directo a tu disposición

Llámanos: 806 516 273

ap. de correo 28020 Madrid
Mayores de 18 años. Precio min fijo 1,16 €. Móvil 1,51€ impuestos incluidos.

Guía Latina / Nuestros Sitios • ANUNCIATE GRATIS en www.ociolatino.com / T. 91 477 14 79

tu anuncio gratis

en www.ociolatino.com



ASESORIAS

- César Maldonado Santa Engracia, 146 Bajo A ➔ Cuatro Caminos (915358585 • 626222627)
 Demóstenes Mamani Paseo de las Delicias, 98 Bajo E ➔ Delicias (915305571)

ALIMENTACIÓN

- Alimentación Gutí C/ Barcelona 22. Fuenlabrada ➔ La Serna- Cercanías (916972523)
 Bodega Latina Clara Campoamor, 7 ➔ Oporto (915251616 • 636637033)
 Gourmet Latino Avenida Monasterio de Silos, 82- Portal 3 - 2A (902108994)
 Helados Troppi Frutti Oviedo, 2. Móstoles (677048813)

AUTOMÓVILES

- DRB Service Batalla de Torrijos, 13-15 ➔ Carabanchel (914621225)

DISCOTECAS

- Bull-San! Disco Bar Plaza Virgen de los Llanos, 5 ➔ Aviación Española (917855396)
 El Timbalero Martín Álvarez, 25 ➔ Portazgo (915484171 • 914786703)
 Imperio Latino Pub Hernani, 34 Alvarado / Cuatro Caminos (915341345)
 Jala Jala C/ de la Puebla, 6 ➔ Gran Vía (696320917)
 La Farra C/ Maestro, 4 Local ➔ Casa del Reloj (64565345)
 La Roca Payaso Fofó, 24 ➔ Portazgo (629 250 289)
 Lúcumá Discoteca Plaza de Toros La Cubierta de Leganés ➔ Casa del Reloj (680533060)
 Panamericana Disco Orense, 22 Bajos ➔ Nuevos Ministerios (628571140)

ENSEÑANZA

- Autoescuela Amarsol Callejón Gómez Acebo, 1 ➔ Villaverde Alto (917969402)
 Auxiliares de Madrid Bravo Murillo, 377 - 2º D ➔ Plaza Castilla (913153955)
 Cefoim C/ Oasis 5-7 - Fuenlabrada (901228888)
 Siglo XXI Cáceres, 10 1ª Dcha. ➔ Delicias (914687937)
 Universidad Alas Peruanas UAP Gran Vía, 67 Oficina 628 ➔ Gran Vía (915590449)

ENVÍO DE DINERO

- Jet Money Marqués de Urquijo, 10 ➔ Argüelles (900445445)
 Jet Money Glorieta de Cuatro Caminos, 6 y 7 Of 35 ➔ Cuatro Caminos (900445445)

MODA

- Ada Fashion Paseo de la Habana 84 - 6 ➔ Santiago Bernabeu (914679418 • 654267524)
 Fiorella Boutique Miguel Moya 4 ➔ Callao (915218976)
 Fiorella Boutique San Patricio, 12 - Local ➔ Urgel (914729385)
 Gogo Jeans Plaza del Rivadeo, 1 ➔ Barrio del Pilar (917306934)
 Micropigmentación Doctor Espina, 43 ➔ Oporto / Opafiel (914711160)
 Mujer Latina Alonso Castrillo, 6 ➔ Tetuán (915794767)
 Mujer Latina Oca, 63 ➔ Vistalegre (914657882)
 Mujer Latina Oca, 63 ➔ Vista Alegre (690132275)

Ocio Latino ANÚNCIATE, este espacio está reservado para ti (91 477 14 79)

Incluya un anuncio como éste, **RESALTADO**, para destacar de forma muy económica. **Sólo 20 € /mes**

MULTISERVICIOS

- Consortio Sorex Gran Vía, 69 - 1ª Planta. Of. 104 ➔ Plaza España (915416 043)
 Flash Amazonas Gran Vía, 31 Oficina 11 y 12 ➔ Callao / Gran Vía (915212073)
 La Bolivianita Express Monoderos, 16 ➔ Usera (914759217)
 La Bolivianita Express Camino de los Ingenieros, 3 ➔ Carabanchel (915250735)
 La Bolivianita Express Santa María de la Cabeza, 7 - Majadahonda (916341914)
 Locutorio Cristave Espinar, 3 ➔ Carabanchel (914614946)
 Locutorio de las Ciudades Av. de las Ciudades, 12 Local ➔ Juan de la Cierva (916953584)
 Martha Express Gran Vía, 45 - 6º - 6 ➔ Callao (915238967)
 Mensajería de Charo Calle de los Reyes, 19 Local ➔ Plaza España / Noviciado (915487968)
 Montoya y Romero Callo del Olvido, 13 ➔ Usera (914668195)
 Rímay Ciber Guadarrama, 26 ➔ Puerta del Angel (914634508)
 Simor Express C/ del Olvido, 13 ➔ Usera (915003064)
 Universal de Envios C/ Guabairo 2 Madrid ➔ Carabanchel (914614946)

PANADERIA / REPOSTERIA

- Delicias Lily Juan de Dios, 9 ➔ Plaza España (915426129)
 Dulces y Novedades (912236218 • 683027155)
 Ecuapan Guillermo de Osma, 4 ➔ Legazpi
 Ecuapan Monteiguelido, 66 ➔ Puente de Vallecas
 Ecuapan Río Ulla, 34 ➔ Pueblo Nuevo

RADIOS LATINAS

- Corazón Tropical 102.1 FM (91 367 86 30)
 Ecuatoriana FM 88.4 FM (91 467 65 20)
 Energy Radio 87.9 FM (915593242 • 915595294)
 Eurocaribe 101.6 FM (91.222.25.18 • 91.222.25.19)
 Fiesta FM 107.2 FM (91 500 12 57)
 Gladys Palmera 103.3 FM (902 110 954)
 Latina Estéreo 95.6 FM
 Radio Tentación 93.6 FM (91 569 75 92)
 Super Estación Latina 90.1 FM (91 188 01 42 • 91 188 01 43)
 Top Radio 97.2 FM (914475300)

REST. COLOMBIANOS

- Añoranzas Virgen del Lluç, 37 ➔ Pueblo Nuevo (914070197)
 La Fogata Cazambide, 56 ➔ Islas Filipinas (915431287)
 La Fogata Glorieta Puente de Segovia, 1 ➔ Puerta el Angel (914647154)
 Mr. Dog C/ Chantada 14 Local 1 ➔ Peña Grande (917311527)
 Mr. Dog C/ Perpetua Díaz 30 ➔ Usera (914765860)
 Palacio de la Arepa Antonio Grilo, 6 Plaza ➔ España / Noviciado (606301253)
 Patacón Pisao Delicias, 10 ➔ Atocha / Palos de la Frontera (914673935)
 Rochela Manuela Malasaña, 31 ➔ Bilbao / San Bernardo (914453152)

Rochela Express Antonio Grilo, 12 Plaza España / Noviciado 915595621

REST. ECUATORIANOS

Guía del Ocio Latino

El Costeñito Ecuatoriano Costanilla de los Angeles, 15 Santo Domingo 915479386

El Salón de Otoño Murcia, 5 Palos de la Fronte ra 914683597

Mi lindo Guayaquil Fornillos, 10 Plaza Elíptica 914603641

Rincón de María Juan Alonso, 10 Carabanchel 914394242

Rincón Ecuatoriano Doctor Salgado, 8 Nueva Numancia 914394242

San Francisco de Quito Francisco Medrano, 3 Tetuán 915792048

REST. PERUANOS

Guía del Ocio Latino

A mi manera Rumanía, 26 San Blas 913061567

Camina y Ven Pico de la Maliciosa s/n Portazgo 660889089

Casa Cipri Tetuán, 24 Sol 915233155

El Buen Sabor Portugal, 33 Local 218 C.C.Fuenlabrada, 2. FUENLABRADA 685166926

Ocio Latino ANÚNCIATE. este espacio está reservado para ti 91 477 14 79

A tu medida, con una breve descripción de tu negocio. Para PROFESIONALES, AUTÓNOMOS. Este anuncio destacado desde sólo 30 euros /mes. Llámamos, y GRATIS te anunciamos en internet.

El Dorado Manuel Malasaña, 5 Bilbao 914459797

El Fogón de Claudia Jacometrezo, 15 Santo Domingo 915419379

El Inca Gravina, 23 Chueca 91 5327745

El inti de Oro 1 Ventura de la Vega, 12 Sol 914296703

El inti de Oro 2 Amor de Dios, 9 Antón Martín 914291958

El Palsa Juan Tormero, 46 Puerta del Angel 635724863 635724829

El Paso Peruano Travesía Pintor Sorolla 2 Parla Parla 91 2495119

El Sabor Trujillano Sedano, 36 Colonia Jardín 912257916

Inca Atahualpa Antonio Grillo, 3 Noviciado 915484171

Imperio Latino Garellano, 11 Alvarado 915342047

La Casa de Aida Sancho Dávila, 19 Ventas 913550108 • 686200107



Ocio Latino ANÚNCIATE Llama ahora! 91 477 14 79

Aquí puede ir tu publicidad, con tu logo. ANÚNCIATE. Adapta este módulo publicitario a tu presupuesto y GRATIS lo publicamos también en internet, para que se enteren hasta en tu país. PROFESIONALES, SERVICIOS, COMERCIOS.....

La Flor del Rimac Santa María de la Cabeza, 5 Atocha 915273772

La Colonial 1 Bronce, 13 Arganzuela 915280089

La Colonial II Eduardo Marquina, 11 Marqués de Vadillo 915690635

La Colonial III Gandhi, 71 García Noblejas 913044265

La Colonial IV Embajadores, 186 Legazpi 915271269

Los Trébedes Carretera de Piedra Nueva, 2 Venta de San Martín. Toledo 956688599

Lupita I León de Armenia, 3 Carpetana 914617923

Lupita II Gran Vía, 73 Plaza España 915598657

Lupita III Jardines, 21 Gran Vía 91 5213897

Mesón de Trujillo Av. Emperatriz Isabel, 3 Marqués de Vadillo 915650321 • 635731807

Miguelon Píleo, 4 Pueblo Nuevo 911557787

Norky's Sierra de Cameros, 7 Nueva Numancia 914770654

Paraiso Latino José Paulete, 14 Portazgo 914789042

Pollo y Carbón Molins de Rey, 3 Fuencarral 913721373

Pollos El Festejo Jesús del Gran Poder, 26 Usera 914762321

Pollos El Rey Gutiérrez de Cetina 111 Ascao 912436215

Rincón del Folklor Paseo de Talleres, 1 Villaverde Bajo 914757683

Rinconcito Cuzqueño 1 Guadarrama, 24 Puerta del Angel 914642260

Rinconcito Cuzqueño 2 Guadarrama, 19 Puerta del Angel 915267589

Rosi Joaquín Blume, 14 Móstoles El Soto 912263289 678883907

Tamales A DOMICILIO 917238279 647927354

SALUD

Guía del Ocio Latino

San Juan Bautista Tortosa 5 Atocha Renfe 915283936

Dentomedic Marqués de Urquijo, 6-8 1º D Argüelles 915593495 914465020

Premium Dental C/ Exacta, 13 Local Posterior C-3 Pinto 916926648

Premium Dental C/ Barcelona, 7 Metrosur- Móstoles Central

SHOW / FIESTAS

Guía del Ocio Latino

Bettiny 655765062

Bomboncito 628075471

Campanitas Show de muñecos 678026072

Detalles y Mucho Más Calle de la Doble, 1 Local San Francisco 91 511 60 47

Fiestas a tu estilo Perpetua Díaz, 30 Bajo B Usera 912138469 • 620347542

Gigio 616388528

PQ Cumpleaños Rogelio Folgueras, 5 Portazgo 913288948

VIAJES

Guía del Ocio Latino

Americana Viajes Josefa Díaz, 4 - Local 4 Portazgo 914780811 • 662430295

C&J Travel Santa Julia, 4 Puente de Vallecas 914770373

Fénix Tours Gran Vía, 80 Of. 208 Plaza España 915413946 • 915424178

Halafer Viajes C/ Sambara 94 Pueblo Nuevo 913566103

La Fábrica de Viajes Gran Vía, 80 Oficina 101 Plaza España 915400129

Latintours San Bernardo, 51 Noviciado 915226046

Latintours Corredera Baja de San Pablo, 25 Callao 913604640

Mitzy Tours Gran Vía, 80 Plaza España 914757245

Rosaluz Papagayo, 4 Abrantes 676401540

Saeta Express Sierra del Cadi, 4 Portazgo 914784961

Viajes Dorimar Baleares, 10 Marqués de Vadillo 914609764

VIDENCIA

Guía del Ocio Latino

José de los Santos 659820486

Pedro Gutiérrez 806556333

Profesor Mercurio 806466591

Tarot Delva 806303101

Tarot Mabel 806516273

SONIDO
ARENAS
PROFESIONAL

ALQUILER DE EQUIPOS DE SONIDO PROFESIONAL
SERVICIO DE KARAOKE Y DISCJOKEY CON
MUSICA DE TODOS LOS GENEROS Y TIEMPOS, PARA AMENIZAR
REUNIONES SOCIALES Y FAMILIARES

Bodas, Aniversarios, Bautizos, Comuniones, Cumpleaños, Comidas de empresas,
 Fiestas infantiles, Colegios, etc... Sonorización de grupos y orquestas

Tel. 636185506

DEMOSTENES MAMANI
ABOGADO

CASOS PENALES,
Civiles, Laborales

Extranjería: residencia, expulsiones, reagrupación familiar,
 asilo, visados, comunitarios, arraigo.

Pº de las Delicias, 98 - Bajo E - Delicias

TELEFONO: 91 530 55 71 • MOVIL: 609 69 04 78

CESAR MALDONADO & ABOGADOS

Bufete Jurídico conformado por Abogados Iberoamericanos colegiados en Madrid
 Especialistas en Penal - Laboral - Fiscal - Extranjería - Matrimonial
 Préstamos Hipotecarios y Personales - Accidentes de Tráfico - Administración de empresas

Calle Santa Engracia, 146 - Bajo A - Madrid 28010 - Cuatro Caminos
 (Salida a la Calle Santa Engracia)

Teléfono/ Fax: 91 535 85 85 Móvil: 626 222 627
Atención al detenido las 24 Horas

Platanitos, Yuca, Panela,
 Bocado Veleño,
 y mucho más.

Más información: 902 108 994
 www.mercontrol.com

Alimentos de
Latinoamérica

GOURMET
LATINO

Los productos **Gourmet Latino** los podrá encontrar
 en **Carrefour, Alcampo, Ahorramás, ...**

HELADOS TROPICALES
Tropi-Frutti

El mejor sabor latino...

Vendemos paletas heladas
100% pura fruta natural

Llamar a Broz
677046613
615463104

OFERTA
 para restaurantes
LLAMA
 sin compromiso
 y gratis degusta el
 sabor de los helados

frutas del bosque,
 maracuyá, guayaba,
 fresa, mora, coco,
 piña, tropical y papaya

www.tropi-frutti.com tropi-frutti@hotmail.com

DISCOTECA
fala, fala
Madrid

MIÉRCOLES, **CANTINAZO**. JUEVES, **DE GOLAZO**
VIERNES Y SÁBADO, **RUMBA**
CROSSOVER planta baja, **ELECTRONICA** planta alta con DJ
DOMINGO, **LA MEJOR SALSOTECA DE MADRID**

C/ De la Puebla 6 - 28004 Madrid  Gran Vía Tel. 696 320917

Bachata, Reageton, Salsa y los ritmos latinos de moda

Legendary's Disco

Tu discoteca latina

Carlos Martín Álvarez, 49  Portazgo

AMPLIA PISTA DE BAILE • PANTALLA DE CINE • EXCELENTE DECORACIÓN

.....Guía del Ocio Latino **DISCOTECAS**

**LA
farra**

*Románticos años 60 y 70
música vieja*
Viejoteca los domingos 6pm

ABIERTO DE MARTES A DOMINGO
A PARTIR DE LAS 7PM

Tel. 645653456
C/ Maestro 4 Local  Casa del Reloj (Plaza de Toros de la Cubierta de Leganés)

ESCUCHA LA MÚSICA DE
NUESTRO ARTISTA EXCLUSIVO

JOSÉ ORTEGA

y sus éxitos a ritmo de bachata



- SIENTO
- CULPA
- AJENOS
- LA TANGA
- EN UN BESO LA VIDA
- LA VIDA
- SOÑABA
- AMIGA MIA
- SIN PODERTE HABLAR
- CUMANDE
- COLGANDO EN TUS MANOS

Grupo Cefoim **A la Vanguardia de la Formación Continua**
Formación Continua a Profesionales
FPD. Formación Presencial a Distancia
Formación a Desempleados
Formación vial

Carné Ferroviario.
 Conductor vehículo Ferroviarios
 Categorías A y B
 Nueva convocatoria

Otros Cursos
 Soldadura homologaciones
 Legionela (certificación oficial)
 E. Solar Térmica y Fotovoltaica
 Encargado de obra
 Carretillos elevadores
 Plataformas móviles
 Grúas autocargantes
 Retroexcavadora mixta
 Montaje de andamios
 Automatas programables
 Redes, seguridad informática

901 22 88 88
www.cefoim.net

Fuenlabrada - Madrid

Centro Homologado por el Mº de Industria, Mº de Fomento y la Comunidad de Madrid

Carnés Profesionales
 Operador de Grúa Móvil (Tipo A y B)
 Inst. Mant. Calefacción, Clima y ACS
 Operador de Grúa Torre
 Inst. fontanería
 Inst. de electricidad
 Inst. Con. Frigorista
 Inst. Gas Cat B y A
 Inst. Depósitos Petrolíferos
 Operador Indust. De Calderas
 Aparatos a Presión

Permisos de conducir
 B, C y C+E

.....Guía del Ocio Latino **ENSEÑANZA**

autoescuela AMAR SOL

OBTÉN EL PERMISO B o el BTP
 encontrarás trabajo más fácilmente

¿No tienes tiempo...?

Somos la escuela preferida por los latinos

ABRIMOS
 Sábados y domingos de 9:30 a 13:30 pm.
 sin costo adicional
 De LUN a VIER de 10 a 13:30 y de 4:30 a 21 hrs.

OFERTAS EN SEPTIEMBRE
 CENTRO COLABORADOR R.A.C.E.
 Regalamos 1 año de Inscripción Gratuita

cursos a distancia
cursos online

Callejón Gómez Acebo, 1 **Villaverde Alto** Tel. 91 796 9402 / 665 792 662

APROBADOS EN EL TEÓRICO DESDE MAYO 2007 HASTA OCTUBRE 2008

APROBADOS EN EL PRÁCTICO DESDE MAYO 2007 HASTA OCTUBRE 2008

 **UAP**
 UNIVERSIDAD ALAS PERUANAS

ESTUDIOS UNIVERSITARIOS A DISTANCIA

- ✓ Compatible con el horario laboral
- ✓ Sin horarios fijos
- ✓ Entrega de textos de reconocidos autores
- ✓ Campus virtual que favorece el aprendizaje
- ✓ Ingreso directo para mayores de 30 años y/o titulados

CARRERAS PROFESIONALES: ADMINISTRACIÓN; CIENCIAS CONTABLES Y FINANCIERAS; CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN; DERECHO; INGENIERÍA DE SISTEMAS E INFORMÁTICA; INGENIERÍA INDUSTRIAL; PSICOLOGÍA HUMANA; TURISMO, HOTELERÍA Y GASTRONOMÍA

MAESTRÍAS VIRTUALES: ADMINISTRACIÓN Y DIRECCIÓN DE EMPRESAS; DOCENCIA UNIVERSITARIA Y GESTIÓN EDUCATIVA

Convenios y cooperación técnica internacionales:



Admisión
2009
 7 SEPTIEMBRE
 2 NOVIEMBRE

¡Nuestra calidad hace la diferencia!

UDED - BARCELONA

Felip Bertrán i Güell # 1. L5
 Tel. 933407775 - Móvil 670250116

UDED - MADRID

Gran Vía #67 ofc. 517
 Tel. 915590449 - Móvil 670250284

DUED

Dirección Universitaria de Educación a Distancia

 infoespaña@efiup.com

Http://dued.uap.edu.pe



!! Trabaja con Nosotros como distribuidor !!

GOGO Jeans

Autenticos vaquero Colombianos
Levanta Cola, Fajas, corcette, blusas
Bodys reductores, y moda brasilera

Ventas al por mayor y al detal

Plaza de Ribadeo 5, semiesquina Monforte de Iemos
Frente al C.C. La vaguada.
Tel: 91 730 69 34 Movil: 605 893 615 - 691 426 480
E-mail: gogojeans@hotmail.es
www.vaquerosgogo.com

Presentando este anuncio te daremos el 10% de descuento por tus compras al detal



ADA'S Fashion

100% ORIGINAL
ROPA PARA DAMAS Y CABALLEROS

VENDEMOS ROPA AMERICANA

*CALIDAD EXTRAORDINARIA
*PRECIOS ECONÓMICOS

LAS MEJORES MARCAS
LEVI'S, VICTORIA SECRET'S
LIZ CLAIBORNE, BANANA REPUBLIC
GUESS, MOSSIMO, AEROPOSTALE
AMERICAN EAGLE Y MÁS...

ADemás VENDEMOS
BISUTERÍA EN ORO Y PLATA:
COLLARES, COLGANTES
ANILLOS, PULSERAS
PENDIENTES

PEDIDOS AL TEL. 654267524

.....Guia del Ocio Latino MODA Guia del Ocio Latino MODA



Boutique Fiorella

ROPA LATINA con los mejores diseños en Blusas, Bodys y Jeans que levantan y realzan tu belleza.

FAJAS REDUCTORAS

Urgel
C/. San Patricio, 12 (Local) (Salida San Patricio)
Telf. 91 472 9385

Callao
C/. Miguel Moya, 4 (Local Bajos) (Salida Palacio de la Prensa)
Telf. 91 521 8976

¡Venta al por Mayor y Menor!

www.fiorellamoda.com



CENTRO DE TATOO EN MADRID

Eliminación de Tatuajes por Láser

- Extensión de pestañas una a una
- Cejas difuminadas
- Cejas compactas
- Cejas pelo a pelo
- Labios perfilados
- Labios difuminados
- Labios compactos
- Aumento de labios
- Línea superior del ojo
- Línea superior con iluminación
- Línea inferior compacta del ojo
- Línea inferior difuminada del ojo
- Línea superior del ojo para realzar el ojo
- Masaje post operatorio (después de la liposucción)
- Masaje con ultrasonido
- Extensiones de pelo 100% natural

GRATIS LINEAS DE OJOS
www.micropigmentacionnuri.com

CITA PREVIA AL: 636 157 024 / 91 471 1160
C/ Doctor Espina, 43 Oporto
SEMIESQUINA AV. OPORTO CERCA DE GASOLINERA

laura®
Lo que siempre soñé!

ROPA INTERIOR FEMENINA, CON DISEÑO Y CALIDAD 100% LATINA

Trabaja con nosotros como distribuidor!!!
aprovecha nuestras ofertas de introducción y obtén magníficas utilidades.



info@pigmentomoda.com
www.pigmentomoda.com

pigmento moda

Tel. 972574303
Mov. 696742180

**Entregamos tu dinero en Argentina
en sólo minutos**

MultiEnvíos

Sin comisiones

Entregamos tu dinero en Buenos Aires, Córdoba, Santa Fe, Mendoza, Tucumán, Salta, Jujuy, Corrientes, Chaco, La Rioja... y más destinos.

Fácil de enviar

Desde cualquier parte de España:

Ingresa tu dinero en las oficinas o en las cuentas bancarias de nuestro agente

JetMONEY INTERNATIONAL Organización Mundial a su Servicio	SabadellAtlántico 0081 7114 71 0001 123018
Caja Castellana 2013 0677 61 0200776082	Banco Popular 0075 1583 5006 0000 2078

Desde la comodidad de tu hogar
envía por Internet desde tu cuenta bancaria

Y para tu familia
ENTREGAMOS A DOMICILIO
Ramos Florales • Tartas • Cestas

INGRESA TU DINERO EN NUESTRO AGENTE Y PIDE QUE LO ENTREGUEN POR MULTIENVÍOS

	 900 445 445		 495 228 60
---	---	---	--

Aun en los momentos difíciles **FLASH AMAZONAS** siempre con sus clientes

envía tu dinero a Perú más barato www.flashamazonas.com

HEMOS BAJADO LA COMISIÓN

17 años de experiencia nos avalan

HORARIO: Lun a Vie de 9.00 a 22.00 HRS. CONTINUADO
• Sáb de 10.30 a 22.00 HRS. CONTINUADO • Dom y Fes de 11.00 a 18.00 Hrs.

GIROS INMEDIATOS
PAQUETERIA
CORRESPONDENCIA
VENTA DE PRODUCTOS
VENTA DE BILLETES AEROS
LOCUTORIO TELEFONICO

ELECTRODOMÉSTICOS
servicio y garantía

Banco Santander : 0049 5123 11 2916026970
BBVA : 0182 1265 44 0201537877
Banesto : 0030 8110 21 0001037271

OFICINA EN MADRID: GRAN VÍA 31 - 3º Of. 10-11-12 • Callao/Gran Vía TEL: 91 521 2073 • 91 360 4351
• 91 360 4574 • FAX: 91 360 4573 **OFICINAS EN PERÚ:** Av. Arenales, 1156 Tel: 266 14 12 Lima • Perú • Av. Carlos Izaguirre, 200 Galería San Lázaro Of. 2A-16 Los Olivos • Av. Próceres de la Independencia, 1807- Piso 2. Oficina 212. San Juan de Lurigancho. Tel. 376 7549 • Av. Perú 1058 Tel/Fax: 26 29 38 Trujillo - Perú

LA BOLIVIANITA EXPRESS

Paquetería Rápida Segura

Locutorio

Recargas

Encomiendas
envíos los 6 días hábiles

Envíos de Dinero

Información de Billetes

HORARIO:
de LUNES a LUNES
de 12 am a 21 horas
INCLUIDO FESTIVOS

PROMOCIÓN
3 minutos de llamada o
GRATIS
Por cada envío de Paquetería

de España a Bolivia... de Bolivia a España

en Madrid

Carabanchel:
• C/ Camino de los Ingenieros, 3
• C/ Guabairo, 6
Tel. 91 525 0735 - 646 65 3131
HORARIO: 12:00 a 21:00

Usara:
• C/ Moredeiros, 16. Tel. 91 475 9217
HORARIO: 12:00 a 23:00

Bilbao:
• Plaza de Olavide, 12 - Tel. 91 222 0192
HORARIO: 12:00 a 23:00

Puerto de Vallecas:
• C/ Peña Prieta, 5. Tel. 911437722
HORARIO: 12:00 a 21:00

Majadahonda:
• C/ Santa María de la Cabeza, 7.
Puesto 23 - Planta baja
Tel. 656910466
HORARIO: 09:00 a 14:00 y 17:30 a 20:30

Locutorio

Recargas

Encomiendas
envíos los 6 días hábiles

Envíos de Dinero

Información de Billetes

en Bolivia

SANTA CRUZ
Ay. Uruguay, 407 - Esq. Avarca
(frente a Sergas)
Tel.: 33024371 - 3398282
Av. Argemasa - Tel.: 3305014-3305013

CBBA
Calle 25 de Mayo, 469 - 1º Piso - Of. 11
Galería Castro - Tel. 451 1861

LA PAZ
Calle Yanacachi, 1314 (Villa Fátima)
Tel.: 219 5155 - 730 079 84

**Enviamos
tu paquetería a
BOLIVIA
y también a
Latinoamérica**

SIMOR

**TRANSFER
LATINA**

avión: 130⁵⁰ a partir del 5º kilo	180
barco: 195 paquete de 50 kilos	262⁵⁰ paquete de 50 kilos

**compara
y cámbiate a...**



tush enviash
rápidos y
seguros

express
SIMOR

Líderes en envío por barco

**Por cada amigo
que traes te llevas
kilos gratis**

**ESPECIAL
BOLIVIANOS
GESTIONAMOS
DOCUMENTOS**

**ENVIOS de
DINERO**
con el mejor cambio
y en 10 minutos

93 447 02 32

RECOGIDA EN TODA ESPAÑA

VALENCIA: C/ Calixto III, 3
cerca del Consulado de Bolivia
Metro: Angel Guimerá. Línea 3
Tel. 96 113 84 20

BARCELONA: Av. Solanich i Riera, 13
Metro Pubilla Cases
salida Ramón Solanich, Línea 5
Tel. 93 447 02 32

MADRID: C/ del Olvido, 13
a una calle del Metro Usara
Salida Mirasierra, Línea 6
Tel. 91 500 30 64

OUEYA gran idea...

"Te instalamos la cocina
de tus sueños en 1 semana"
desde la cancelación del contrato

Muebles de diseño Europeo
en Bolivia

Tel. 934470232

**desde
99€
mensuales**

EN LAS OFICINAS DE SIMOR EXPRESS Y AGENCIAS AUTORIZADAS SIMOR EXPRESS Y VOLUMEN LOGISTIC

VALENCIA: C/ Calixto III, 3
cerca del Consulado de Bolivia
Metro: Angel Guimerá. Línea 3
Tel. 96 113 84 20

BARCELONA: Av. Solanich i Riera, 13
Metro Pubilla Cases
salida Ramón Solanich, Línea 5
Tel. 93 447 02 32

**VOLUMEN
LOGISTIC**

**express
SIMOR**
Líderes en envío por barco



PAQUETERIA A PERÚ



El mejor tipo de cambio en Lima €

MENSAJERIA DE CHARO



Te atenderá Charo, con su simpatía de siempre

ÚNICOS EN MADRID

C/ de Los Reyes, 19
 **Pza. España y Noviciado**

Agente oficial de: 

★ **"la Caixa"** 2100 - 5096 - 80 - 0200138197 CÓDIGO 1712

4 Oficinas propias en Lima

Lima: Av. Arenales, 395 Of. 202
 Tel. 719 1840 / 719 1841- Telefax: 719 1842

Los Olivos: Alfredo Mendiola, 3683 - 2º Of. 207
 Tel: 719 1844 Telefax: 719 1845

S.J.M.: Av. Vargas Machuca, 404 - Of. 203
 Tel: 719 1848 / 719 1849

San Juan de Lurigancho:
 Av. Próceres de la Independencia 1625 A Of. 204
 Tel: 719 1846 / 719 1847

HORARIO
 L. a V. de 9 am a 10 pm
 S. y D. de 11 am a 8 pm
 Festivos de 12 am a 6 pm
TELÉFONOS
91 548 79 68
91 548 86 68

E-mail: misraices_mad@hotmail.com
 E-mail: goricha@hotmail.com

HORARIO EN PERÚ: L. a V. de 9 am a 6pm - Sábados de 9 am a 1 pm - D. y F. de 10 am a 1 pm.



El Dorado
 DESDE 1995
ALTA GASTRONOMÍA PERUANA

El Dorado

Amplia carta con
deliciosos y típicos platos peruanos
y la moderna y actual cocina fusión del Perú

Disponemos de elegantes salones para todo tipo de reuniones; Bodas, Comuniones, Bautizos, Cumpleaños, reuniones de empresa y más.

RESERVAS TAMBIÉN POR NUESTRA WEB: www.restauranteldorado.com

Disfruta nuestro selecto **MENÚ** al mediodía o por las noches incluso domingos y festivos

MENÚ
 Mediodía de L a V.

8,90 €

MENÚ
 Noches de L a V.

11,90 €

MENÚ
 Mediodía y Noches de fines de semana

14,90 €

EL DÉCIMO MENÚ : GRATIS
 APROVECHA NUESTRA OFERTA HASTA EL 1º DE DICIEMBRE

C/ Manuela Malasaña 5  **Tel. 91 445 97 97**

Horario: Lunes a Viernes de 13 a 17 y 20 a 24h. Sábados y Domingos de 13 a 24 h. e-mail: restauranteldorado@hotmail.com

A mi Manera

De su propietaria Luzmila Carrión Aquitania





HEMOS BAJADO LOS PRECIOS

En platos a la carta
Menú diario 7,50 €

Todos los Jueves
Anticuchos + jarra de cerveza a 7,00 €

C/ RUMANIA, 26 • MADRID
 CERCA AL CENTRO COMERCIAL LAS ROSAS
 **SAN BLAS** 140 / 153
 Tel. 91 306 15 67
 669 775 481 • 666 653 655

HORARIO: de 12 a 24 hrs. ININTERRUMPIDAMENTE

RESERVAS PARA BODAS, BAUTIZOS
 COMUNIONES, CENAS DE EMPRESAS

Especialidad en pescados y mariscos



DISCO PUB

Pop Español Salsa
Merengue
Bachata Música de los 80, 90

LA ROCA

VIDEOS MUSICALES
Celebramos: Bodas, cumpleaños, despedida de solteros y más

Reservas: 629 250289 / 628 108649
C/ Payaso Fofó, 24 Portazgo

ABIERTO DE Martes a Domingo
DESDE LAS 22 hrs. AL CIERRE



EL INTI DE ORO

platos nuevos todas las semanas

ATENCIÓN ESMERADA

C/ VENTURA DE LA VEGA, 12 • TEL: 91 429 67 03
Abierto todos los días de
13.30 a 16.00 Hrs. / 21.00 a 24.00 Hrs.

C/ AMOR DE DIOS, 9 • TEL: 91 429 19 58
Abierto todos los días de 13:00 a 24:00 Hrs

RESTAURANTE

Guía del Ocio Latino RESTAURANTES



EL PALACIO DE LA AREPA

arepa con carne mechada,
con pollo, mixta,
con queso, con huevo,
y mucho más

los mejores **MENÚS**
colombianos
Tenemos la mejor
música colombiana

TEL 606 301 253 / 91 541 7786

SABADOS Y DOMINGOS: ABRIMOS A PARTIR DE LAS 06:30 am

Y EN LA NOCHE DISFRUTA DE LA MEJOR MÚSICA Y EL MEJOR AMBIENTE

Antonio Grilo, 6 Madrid Plaza España / Noviciado

ATENCIÓN DE MARTES A DOMINGO. LUNES CERRADO

Guía del Ocio Latino RESTAURANTES



FRENOS • ACEITE • ESCAPES • AMORTIGUADORES • BATERÍAS • CORREA DE DISTRIBUCIÓN • DIRECCIÓN Y TRANSMISIÓN • ELECTRICIDAD Y ENCENDIDO

CARGA AIRE ACONDICIONADO

44,90 €

Gas Ecológico R134a

TALLERES

D.R.B. Service
MECANICA AUTOMOTRIZ

Chapa - Pintura - Mecánica - Electricidad

C/ Batalla de Torrijo, 13-15 Carabanchel - Tel. 91 462 12 25 • 617 43 46 11

Horario: De Lunes a Sábado de 8:30 a 20:00 hrs. Domingo y Festivos Consultar

FRENOS • ACEITE • ESCAPES • AMORTIGUADORES • BATERÍAS • CORREA DE DISTRIBUCIÓN • DIRECCIÓN Y TRANSMISIÓN • ELECTRICIDAD Y ENCENDIDO



BAR ASADOR

MI LINDO GUAYAQUIL

La única comida con el auténtico sabor del Ecuador

AHORA REGALAMOS
UN MENÚ COMPLETO pregunta por la promoción.

AMANECEDERO
MAREMOTO *Plato Afrodisiaco*
Encebollado y Caldo de Salchicha

MENÚ DIARIO
CON JARRA DE LIMONADA,
MORA MARACUYA O QUAKER

atendemos todo tipo de celebraciones y cenas a empresas

C/ Fornillos, 10 - 28026 Madrid Plaza Elíptica: salida Marcelo Usera
Tel. 914603641 Email. milindoguayaquil@yahoo.com.ar

Guía del Ocio Latino RESTAURANTES



Envío Gratis

TAMALES

HUMITAS DULCES Y SALADAS TORTAS CASERAS HELADOS Y POSTRES

Te los llevamos a casa con todo el sabor del Perú, con los mejores ingredientes, a un precio increíble, servicio de entrega responsable y de calidad, ideales para fiestas, con amigos, comuniones, reuniones, desayunos

Servicio especial para restaurantes y panaderías

email: lilipauquita@hotmail.com

Servicio a domicilio **91 723 82 79 / 647 92 73 54**

RESTAURANTE Rincón de Maria

MENÚ DIARIO

TE OFRECEMOS
Exquisitas parrilladas, Fritada, Yaguarlocro,
Exquisitas parrilladas, Fritada, Yaguarlocro,
Ceviche de camarón - concha - mixtos, Encebollado,
Churrasco, Apanados, Hornados, Cesina lojana,
Guatita, Yapingachos, Chaulafán,
Banderas, Seco de pollo, Seco de chivo
y gran variedad de bebidas

PLATOS A LA CARTA FINES DE SEMANA

MARTES CERRADO

Disponemos de un amplio Salón para celebrar Eventos Sociales

c/Juan Alonso 10 Carabanchel L5. Tels. 91 2591966 - 637047341

deliciosa comida de Ecuador

RINCONCITO ECUATORIANO

ABIERTO TODOS LOS DIAS DE 10 a 00 hrs.

menú ECUATORIANO
lunes a viernes

♦ seco de chivo ♦ fritada ♦ ceviche de camarones
♦ hornados ♦ guatita ♦ chaulafán
♦ yaguarlocro

91 439 4242
686 124 767
605 037 807

y deliciosa comida de Perú
con la esmerada atención de Gladys (ex-Norteña)

c/ Doctor Salgado, 8 • 28036 Madrid
a la altura del nº 45 de Av. Albufera • NUEVA NUMANCIA

menú PERUANO
TODOS LOS DIAS CON CEVICHE

SÓLO 6€

♦ seco de cordero ♦ lomo saltado ♦ ceviche mixto
♦ ají de gallina ♦ papa rellena

oferta
1 POLLO A LA BRASA + PATATAS + 3 SALSAS
SÓLO 12 EUROS

LA CASA DE AIDA

RESTAURANTE PERUANO

Y AHORA CHIFA
COMIDA CHINA PERUANA

Menú DIARIO 9 euros

Sabor auténtico!

todos los VIERNES MENÚ CHIFA

KANLU WANTAN
WANTAN FRITO
POLLO TI PAKAY
POLLO CHI JAU KAI
PESCADO LAI CHI, ENTRE OTROS
POSTRES AL ESTILO PERU
SUSPIRO LIMEÑO,
PIONONO, BABAROL,
TARTA 3 LECHE, ETC

c/ Sancho Dávila, 19
C.P. 28028 • Ventas Tel: 91 355 01 08 / 686 200 107

Horario: Martes a viernes de 13:00h. a 17:00h. y de 20:00h a 24:00h. Sábado: de 13:00h. a 24:00h
Domingo de 13:00h. a 19:00h -Lunes cerrado. *Mail: lacasaaida@hotmail.com

BAR - RESTAURANTE
CASA CIPRI

EL PRIMER Y ÚNICO RESTAURANTE LATINO EN PLENO CENTRO DE MADRID
 (A SOLO 50 MTS. DEL OSO Y EL MADROÑO - PUERTA DEL SOL)

ESPECIALIDAD EN PARRILLAS AL CARBÓN
 Las mejores **carnes españolas y argentinas**
 en mini-parrillas con carbón, con la mejor salsa chimichurri,
 receta exclusiva de la casa.

Parrillas familiares y personales con los mejores cortes
 (solomillo, entrecot, churrasco argentino, tira de asado)

Menú Diario

Platos a la carta, Comida peruana, e internacional, raciones, tapas, pastas, ensaladas.

C/ Tetuán, 24 Sol salida calle Carmen
Tel: 91 523 31 55 ABIERTO TODOS LOS DIAS de 12hrs. a 00 hrs.
 web: <http://casacipri.ueuo.com>

*** Gran salón privado** para celebrar reuniones familiares y comidas de empresas

.....Guía del Ocio Latino **RESTAURANTES**

ASADOR RESTAURANTE TURISTICO
Los Trebedes

ambiente acogedor

El único restaurante peruano en Toledo

platos variados

carnes rojas a la brasa en horno de leña
 cochinillo
 asado de cordero

carnes a la parrilla

especialidad en pollos al carbón

Crta. Piedrabuena, 2
VENTA DE SAN MARTIN - 45004 TOLEDO
TELF 656 688 599

RESERVAMOS PARA TODO TIPO DE EVENTOS
 CONTAMOS CON VARIOS SALONES, AMPLIOS Y PRIVADOS

restauranteventasanmartin@hotmail.com

Restaurant Peruano

Rosi



EL PRIMERO EN MOSTOLES

Pollos a la brasa **DELIVERY EN MÓSTOLES**

Papa a la Huancaína - Anticuchos - Aji de gallina
 Carapulcra - Parihuela - Tamales - Caldo de gallina - Patasca

Especialidad en PESCADOS Y MARISCOS cebiche - jalea...

ATENDEMOS COMUNIONES, BAUTIZOS. Pida presupuesto

CERRAMOS LOS LUNES

RESERVAS
91 226 32 89
678 8839 07

C/ Joaquín Blume, 14
MOSTOLES - EL SOTO



BAR PERUANO

POLLO Y CARBÓN

Además: Jalea • Seco de cabrito • Caldo de gallina • Alfajores, Picarones, y más

tenemos Pachamanca!!

PRECIOS ECONOMICOS

Pollo Papas Ensalada Salsas

AMPLIACIÓN DE LOCAL

c/ Molins de Rey, 3 28034 Madrid
Fuencarral ☎ 91 372 13 73
Abierto todos los días a partir de las 12

ANTICUCHOS • RACHI • COSTILLAS • CEBICHE • PLATOS CRIOLLOS

Y ahora pizzas artesanales

FUENCARRAL **FUENTE CHICA** **TRAY. HOSPITAL ET DE LLOBREGAT** **BADALONA** **MOLINS DEL REY**

POLLO Y CARBÓN

¡¡¡ éxito rotundo... oferta

1 pollo entero + patatas + ensalada + 3 salsas + Andins Cristal DE 2 LITROS

16?

GRATIS 1 un postre a elegir

CREMA VOLTEADA TARTA HELADA

POLLOS AL CARBÓN El Rey

Especialidades

Anticuchos • Pancita
Rachi • Choncholí
Parrillada Mixta

¡¡TE ESPERAMOS!!

4€ 1/4 de pollo + patatas fritas + chicha morada

4,50€ 1/4 de pollo a lo broaster + patatas fritas + chicha morada

C/ GUTIERREZ DE CETINA, 111 Ascao
Reservas al tel. 91 243 62 15

REST. RINCON DEL FOLKLOR S.L.

De: Eva Gonzáles y Ambrosio Guardia

¡Todos los fines de semana, música en vivo!

Platos típicos y criollos del Perú

TODOS LOS VIERNES MÚSICA VARIADA A PARTIR DE LAS 21 HRS.

SÁBADOS MÚSICA FOLKLORICA Y VARIADA A PARTIR DE LAS 21 HRS.

DOMINGOS MÚSICA FOLKLORICA Y VARIADA A PARTIR DE LAS 16 HRS.

*** Integración Latina ***

*** Robert Yenque ***

SE HACEN RESERVAS PARA TODO TIPO DE EVENTOS SOCIALES
COMUNIONES, BAUTIZOS, CUMPLEAÑOS, ETC

CAMPO DE FUTBOL BOETICHER

C/ Paseo Talleres 1 (entre c/Cifuentes)
VILLAVERDE ALTO (Rente Pte. Alcocer, Metro Villaverde Bajo Cruce)

RESERVAS:
917983248
676220898
664260845

ESPECIALIDAD EN POLLOS A LA BRASA

COMIDA PERUANA Y LATINOAMERICANA
 ,Ceviche, Lomo Saltado
 Arroz Chaufa, Seco de Cordero
 Anticuchos, Papa a la Huancaína
 Aji de Gallina, Arroz con Pollo
DESAYUNOS
 Caldo de Gallina,
 Pan con Chicharrón
 Pan con Camote, Tamales
 y MUCHO MÁS



**PARRILLADA
AL ESTILO LUPITA**



**Menú
diario**

RESTAURANTE
Lupita I

C/ LEON V DE ARMENIA, 3 **CARPETANA**

Frente al BBVA- Altura Av. Carpetana, 159 INFORMES Y RESERVAS: 91 461 79 23

RESTAURANTE
Lupita II

C/ GRAN VÍA, 73 **PLAZA ESPAÑA**

INFORMES Y RESERVAS: 91 559 86 57

RESTAURANTE
Lupita III

C/ JARDINES, 21 **SEVILLA-SOL-GRAN VÍA**

INFORMES : 91 521 38 97

PRÓXIMA INAUGURACIÓN

Ven a celebrar el
1º Aniversario del Restaurante

Lupita III

DE TU AMIGA LUPE

con
**La Reyna
de la Cumbia**

Marisol
y su orquesta
Magia del Norte

DOMINGO
18
OCTUBRE

DESDE LAS 2pm
precios populares

en:

**Restaurante
Turístico
LAS
BRISAS**

C/ Navales, 21
Pol. Industrial Urtinsa
 Puerta del Sur

INFORMACION
Y RESERVA:
914617923
915598657
915213897
915302554
915280089
915690635

habrán regalos y sorpresas

sorteo de 1 BILLETE A PERÚ

1 TV
PANTALLA PLANA

ODONTOLOGÍA GENERAL
MEDICINA BUCAL
ORTODONCIA - CIRUGÍA BUCAL
IMPLANTES
ESTÉTICA DENTAL

**DIAGNÓSTICO SIN COMPROMISO
FINANCIACIÓN SIN INTERESES**

Lun. a Vie. de 10.00 a 13.00 y 16.00 a 20.30 hrs.
Sab. 10.00 a 13.00 hrs.

Tel: 91 5283936

c/ Tortosa 5 - 28045 Madrid (a la altura del Paseo de las Delicias 9)  Atocha Renfe

RUBYDENT C/ Jesús del Pino 2 local  Villa de Vallecas Tel. 913311874

CLINICA DENTAL

JUAN BAUTISTA PERALTA
ODONTÓLOGOS
DOMINICANOS Y ECUATORIANOS



TARTA DE CHANTILLY

Delicias Lily

DESDE 1990
Repostería Artesanal
Salón de té

tarta de piña
tarta de chocolate

tarta de pie de limón

C/ Juan de Dios, 9
Pza. España
y Noviciado
Tel: 91 542 6129
Móvil: 605 658 413
635 990 462

Horario: Lun a Sab. de 9.30 a 15.00 hrs. y
de 17.30 a 21.30 hrs. Dom. y fes. de 10 a 15 hrs.

Tartas Artísticas: Bautizos, Comuniones,
Bodas, Aniversarios, Cumpleaños, etc.





.....Guía del Ocio Latino **VARIOS** Guía del Ocio Latino **SHOW/FIESTAS**

RESTAURANTE TURISTICO

LAS BRÍAS

Todos los Viernes

Astros del Perú
salsa, merengue, bachata, cumbia y folklór

Todos los Sábados

Armonía Latina
salsa, merengue, bachata y cumbia

**DOMINGOS
ALMUERZO
BAILABLE
CON ESPECTACULO
EN VIVO**

ABIERTO DESDE LAS 2PM

Por fiestas
de **ALCORCON**
del 4 al 12
Septiembre
abierto hasta
las 5,30 am

c/. Los Navales, 21 (POLIGONO URTINSA)  PUERTA DEL SUR
Tel. 91 643 00 21 - 669 720 426 - 606 894482



Hacemos buffet
de comida peruana
para distintos
eventos.

Detalles y Mucho Más

Fiestas Infantiles *Invitaciones *tartas
decoradas *velas *banderín *gorros *sorpresas
*piñatas *centro de mesa *platos *vasos, etc.

*Momentos Especiales
*Baby Shower *Bautizo *Comunión
*15 años *Matrimonio, etc.

Tenemos *payasos *animadoras
*caritas pintadas *magos
*globoflexia

Envío a España (Península) en 24 horas

C/ de la Dobra, local 1. 28054, Madrid  San Francisco
www.detallesymuchomas.com **Te. 91 511 60 47**



¡Hola amiguitos! ya está aquí tu amigo:

El internacional payaso Bettiny

Artista profesional de la radio, televisión y circo directamente desde Perú a España - Madrid, para animar tus "FIESTAS INFANTILES".

Con mi espectáculo divertido y recreativo disfrutarás de muchas sorpresas concursos bailes, juegos, imitaciones de voces increíbles y juegos de magia; te aseguro que tu fiesta será inolvidable con tus amigos y familiares, ya verás como armamos la fiesta!!

Para fiestas infantiles, comuniones y eventos sociales Llamar con anticipación.

91460 1487
655 765 062

Agencia de viajes
Halafer
www.hviajes.com

Especialistas en Latinoamérica

Perú • Ecuador • Chile • Bolivia • Colombia
• Méjico • Sto. Domingo • Argentina • Brasil
• Venezuela • Paraguay y... **TODOS LOS DESTINOS**

Precios económicos todo el año
Paga a plazos hasta 6 meses sin intereses
Financiamos tu viaje al momento

Paquetes Vacacionales: Hoteles, Cruceros, Circuitos, Alquiler de coche, Billetes de autobús

Plazas confirmadas. Será atendido por personal cualificado
Le entregamos su billete en el momento
c/ Sambara, 94

◆ Pueblo Nuevo líneas 5 y 7 Salida: Hnos. de Pablo 28027 Madrid
Horario: de lunes a viernes de 10:00 a 14:00 h. y de 17:00 a 20:00 h.
Sábados de 10:00 a 13:30 h. Haga sus reservas en: reservas@hviajes.com
o visite nuestra web: www.hviajes.com

Tlf: 91 356 61 03
91 407 24 22
Móvil: 677 52 80 76

¡Separe su BILLETE con una SEÑAL!

PQ Cumpleaños, Comuniones Despedidas y Bodas

Tel. 91 3288 948

◆ Portazgo salida C/ Rogelio Folguera, 5 Colegio La Estrella (al costado de la S.S.)

Traspaso por jubilación

ofertas garantizadas

FENIX TOURS
AGENCIA DE VIAJES

CIRCUITOS TURÍSTICOS por todo ESPAÑA, EUROPA Y RESTO DEL MUNDO

RESERVAS DE HOTELES

SUPER OFERTAS para todo LATINOAMERICA Y EL MUNDO

Gran Vía 80 Planta 2, oficina 208 ◆ Plaza España
Tel. 915413946 915424178 Fax. 915413952
www.fenixtours.es info@fenixtours.es

MITZY TOURS
AGENCIA DE VIAJES

EL DESTINO LO ELIGES TÚ
OFERTAS DE ÚLTIMO MINUTO
FINANCIAMOS TU VIAJE
SUPER ECONÓMICO

C/ Gran Vía, 80 Oficina 312 ◆ Plaza de España (Salida a Gran Vía)
Telf. 915599205 - 915231273 - 914757245
Móvil: 639538211 - 615787608 Fax: 915231273
www.mitzytours.com info.viajes@mitzytours.com



ROSALUZ
VIAJES

www.viajesrosaluz.com
viajesrosaluz@hotmail.com

Financiamos tus pasajes

Viajes por todo el mundo con Paquetes Turísticos

!!!Envíos de dinero a todo el mundo!!!

Viajes a Latinoamérica

- Perú, -Panamá, -Colombia,
- República Dominicana, -Cuba
- Ecuador, -Cuba, Bolivia,
- Chile, -Brasil, -Argentina,
- Venezuela,...

Atendemos:

de Lunes a Viernes de 10:00 a 15:00 h. y de 16:30 a 21:00 horas

Sab. de 10:00 a 15:00 h. Domingos previa cita: **676 401540 / 914284807 / 676 086936**

C/ Papagayo, 4 (esq. Camino Viejo de Leganés)  **Abrantes**
 línea 11 - buses 108, 118

.....Guía del Ocio Latino **VIAJES**

reservas@americanaviajes.com
www.americanaviajes.com



AMERICANA
VIAJES & TOURS S.L.
ASYRI VIAJES
CICMA: 2073



¡ Ven únete a nuestro grupo !

Y PASA LAS MEJORES Fiestas de Acción de Gracias y Tour de Compras EN MIAMI

➤ NUESTRO 3er GRUPO NOS GARANTIZA
 TE ASESORAMOS PARA EL VISADO
 PRESENTACIÓN CON EL GRUPO ANTES
 DEL 15 OCTUBRE

"lleva tu billete al instante y recibirás un obsequio especial para tu viaje"

OF. MADRID: C/ Josefa Díaz 4 - Madrid  Portazgo, Salida Rogelio Folgueras

Tel. 914780811 - Telefax. 914789489

Urgencias. 662430295 / 626923456

TEL. EN ESTADOS UNIDOS : (510) 467-6389 / (510) 2587954

OF. LIMA: Jr. Luna Pizarro 168 Urb. La Colonial - Callao Tel. 4522886 - 4522845

PRECIO desde 290 €

No incluye billete aéreo



TOP

RADIO 97.2 FM



con Sabor Latino

97.2fm

www.topradio.es

escúchanos en línea desde Madrid





*si no eres cliente llamaYA, estás perdiendo 2,50 €

LlamaYA móvil es el único operador que necesitas para hacer **todas** tus llamadas. No importa a dónde o cuánto hables, siempre ahorrarás con nosotros porque tenemos una misma tarifa a todos los operadores y **no cobramos** establecimiento en llamadas internacionales.

Además, siempre pensamos en tu ahorro por eso, este mes, del **10 al 21 de septiembre**, todos los clientes llamaYA móvil obtendrán **gratis 2,50 €** en llamadas simplemente marcando el siguiente código en tu móvil llamaYA:

***125*10652109#** 

Este código es válido solamente dentro del periodo indicado.

Vente a llamaYA móvil y descubre porque nuestro asterisco no engaña.

Válido del
10 al 21 de Septiembre

Regalamos

2,50 €
en llamadas

Válido solamente 1 código
por cliente por periodo

llamaYA*
móvil

www.llamaYAmovil.com

Recarga máxima permitida sin cargo por número para el mes de septiembre de 10 €.